



Porque há refeições que merecem ser memoráveis
Avenida Beira das Barricadas
Tel. 234.386.054

CAMPEÃO

das províncias

www.w3.pt

W3 Computadores

2ª Série / Ano 2

Nº85 / Aveiro, semana de 11 a 17 de Maio de 2000

Director Lino Vinhal | Propriedade: Registos / Preço: 100\$00 / (0,5 Euros)

especial Beira Mar

Sousa continua Cabral Monteiro regressa

Sousa e o Beira Mar já chegaram a acordo e o treinador vai continuar por mais uma época. A Direcção do clube queria um contrato por dois anos, mas o técnico não aceitou. O acordo foi conseguido na terça-feira passada, ao fim de mais de cinco horas de reunião, ao longo das quais Sousa viu garantidas as suas pretensões de melhoria do plantel. Por outro lado, regressou ao clube, com secretário-geral da Direcção, o antigo dirigente Cabral Monteiro, um homem com muita experiência no sector desportivo e que ao clube já deu muitos anos de trabalho. Cabral Monteiro passa, assim, a ser o homem forte do dia-a-dia do clube que parte para a próxima época com um orçamento da ordem dos 400 mil contos.

Sobre a subida do Beira Mar e toda a envolvimento que rodeou este acontecimento, publicamos desenvolvidas reportagens nas páginas 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20 e 21

Rogério Leitão, presidente da Liga dos Amigos do Coração de Aveiro

O Hospital de Aveiro tem o mesmo nível de resposta que outros hospitais da mesma categoria

Páginas 3, 4 e 5

IMABITA
Sociedade de Mediação Imobiliária
Aveiro - Tel. 234 423 590

Parque Residencial
Glicínias
1ª fase

IMABITA

Últimos apartamentos

- Artigos decorativos NENGA vóltes, para interiores, exteriores, jardins e mobiliário...
- Decorar é sempre reflexo de bem-estar

Urbanização da Forca - Rua Dr. António José Cardoso, 52
Tel.: 234 42 48 41 - Vouga - 3800-003 AVEIRO

expert

Villa 03 Nossa Loja ONLINE
www.expert-aveiro.com

e-mail: opaco-cliente@expert.pt
geral@expert-aveiro.com

G.O. CARLOS & OLIVEIRA, LDA
REPARAÇÃO DE EQUIPAMENTOS, SÓNIO, VÍDEO, IPTV

Rua das Cantadeiras, 14 • Esquina • 3800-125 AVEIRO
Tel. 234 305400 - Fax 234 300401

José Lopes Marques, Lda.
(Venda e Reparações de Electrodoméstios)

Rua: Av. Santa Joana, 17 - 3815 Aveiro - Tel. 234377-01 - Fax 23436400
Falar: Rua Luís Gomes do Caridade, 5 - 3800 Aveiro - Tel. 234421947

UM NOVO OLHAR SOBRE O FUTURO

NOVAS E MODERNAS INSTALAÇÕES

Óptica Nascimento

Rua dos Combatentes do Grande Guerra, 18-24 • Tel. 234 424 252 • Fax 234 421 397
AVEIRO

ATENDIMENTO PERSONALIZADO

GABINETE DE CONTACTOLOGIA

CONSULTAS DIÁRIAS

sumário

i

Entrevista da Semana: Rogério Leitão é cardiologista e presidente da Liga dos Amigos da Coração de Aveiro. No mês dedicado ao coração, o CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS foi saber quais os cuidados que se devem ter e quais são os factores de risco que po-

dem pôr em perigo o "motor" do corpo humano. Para este especialista cuidar ou não do coração passa por uma filosofia de vida que pode ser correcta se todos estivermos informados sobre os perigos, páginas 3, 4 e 5

Aveiro: O Clube de Voleibol de Aveiro abriu, recentemente, a "Escolinha de Voleibol", aberta a todos as crianças de 8 a 14 anos que estejam interessados em dar os primeiros passos na modalidade. Para além deste projecto de formação, o CVA tem como objectivo a disputa da III

Divisão, com a equipa de seniores masculinos.

Assuntos: Com a equipa de seniores masculinos, página 7
As Festas do Município continuam a animar a cidade. Durante os próximos dias e até ao dia 21, a cultura e o desporto são as palavras de ordem.

Águeda: Águeda prepara-se para recuperar das Festas de S. Sebastião muita do seu fôlego e prestígio. Dentro do programa das festas está prevista a realização de dois concertos da canção, abertos a todos os interessados a mostrar as suas qualidades vocais.

Tema: O Beira Mar voltou ao convívio com os grandes do futebol nacional. Num jogo suado e muito molhado, devido ao mau tempo, o Beira Mar conseguiu marcar o gol que fez a diferença. A prova estava a cargo de Cílio Sousa que quase no final da primeira parte marca a grande penalidade que pôs o estádio Mário Duarte em pé. Quando o apito final do árbitro deu por encerrada a partida, os adeptos não se contentaram e invadiram o campo, numa explosão de alegria que os jogadores e equipa

técnica não se alhearam. Momentos que ficam na memória de todos os que vivem o Beira Mar.

páginas 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21

Imobiliários: Se quer comprar, vender ou arrendar espaços residenciais ou comerciais deve consultar as nossas páginas de imobiliários, onde anunciam algumas das imobiliárias mais conceituadas de Aveiro.

páginas 14 e 15
Desporto: O Open Auto Vista não viu as suas provas concluídas no passado fim-de-semana. O mau tempo veio pro-

var uma reivindicação antiga: a necessidade de um court de ténis coberto.

Velhos Glórias: Simões abandonou o futebol há relativamente pouco tempo. Saudades não tem, até porque continua ligado à modalidade que desde adolescente lhe fez suor a camisola.

Saúde: Por ano, aparecem mais de mil novos casos de doentes de Alzheimer. Vicina contra a malária já foi testado no homem.

página 22

ouvindo as nossas gentes

i

José Carlos Ramalhão tem 28 anos e é funcionário público. Residente em Aveiro desde pequeno, é natural da cidade invicta e elige o equipo parifista como sendo a sua preferência. Porém, o Beira Mar não fica atrás, pois é uma equipa simpática que esforça-se por obter bons resultados. José Ramalhão defende que António Sousa é um treinador com muita experiência e mantém uma boa relação com os seus jogadores. A subida do Beira Mar para a 1.ª Liga é, para este funcionário público, bastante importante para Aveiro, porque é sempre uma meta de a cidade ter maior prestígio e de ser mais falada.



CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS (CP): O Beira Mar é a equipa do seu coração? Porque?

José Ramalhão (JR): Não, é a segunda. O Porto é a minha equipa preferida, talvez por ser natural desta cidade. No entanto, o Beira Mar, também faz parte da minha vida. É uma equipa simpática que

esforça-se por obter bons resultados.

CP: O que é que tem a dizer do plantel aveirense?

JR: O Beira Mar precisa de reforços para conseguir manter-se na 1.ª Liga. Os jogadores têm mostrado que são capazes de fazer bons resultados. A Taça

de Portugal demonstrou bem a força de vontade do plantel. No entanto, uma falha poderá ser fatal. Há que pensar em contratar novos jogadores para assegurar o sucesso e manutenção da equipa na 1.ª Liga.

CP: E de António Sousa?

JR: Gostava que ele continuasse a fazer parte da equipa. É um treinador com muita experiência e mantém uma boa relação com os seus jogadores. É um bom líder. Foi um ótimo jogador e, agora como treinador, continua a mostrar aquilo que vale. Deve permanecer ao lado

dos seus atletas.

CP: Aveiro precisa de uma equipa na 1.ª Liga?

JR: Uma capital de distrito precisa de uma equipa na 1.ª Liga, pois é sempre uma maneira de a cidade ter mais prestígio. Desta forma, fica mais conhecida e desenvolvimento económico torna-se evidente. Os adeptos que vêm de fora para apoiar a sua equipa, ficam a conhecer um pouco da cidade e sempre podem fazer algumas compras. Para além disso, não podemos esquecer o novo Estádio Municipal de Aveiro, que irá acolher os jogos do Euro 2004 que trará muita gente de fora.

ficha técnica

Campeão das Províncias: telefones: 23438377/234386106, Fax: 234384981, Rua João de Mendonça, 17, 2º andar, Apartado 292 - 3800-200 Aveiro, E-mail: cprovicias@net.pt.

Propriedade: REGVOZ, Empresa de Comunicação, Lda, Aveiro.
Director: Lino Vinhã. **Consultor Editorial:** Costa Cavalho. **Direcção Artística:** Francisco Cardoso Lima. **Paginção e Maquetagem:** Helder Monteiro. **Chefe de Redacção:** Daniela Sousa Pinto. **Redacção:** Daniela Sousa Pinto, Marta Reis, Nuno Peixinho, Rui Vazante, Salomé Silva; **Telefones:** 23438377/234386106, Fax: 234384981, Rua João Mendonça, 17-2º, 3800-200 Aveiro, E-mail: cprovicias@net.pt. **Director Comercial:** Emílio Paulino. **Departamento Comercial:** Carla Pimentel, Dulce Ribeiro, Emílio Paulino, Paula Nobre; **Telefone/Fax:** 234384981, Apartado 292 - 3811-001 Aveiro. **Colaboradores:** Alberto Ferreira, Amaro Neves, Américo Jorge, António Lemos, António Silva, Armando Teixeira Carneiro, Carlos Caldeira, Carlos Ferreira, Emílio Serto, Faustino Ferreira, Gaspar Albino, João Duarte Redondo, João Raposo, Jorge Henriques, José Manuel Nunes, Luís Cruz, Luís Teixeira e Melo, Manuel Ferreira Rodrigues, Manuel Gamelas, Manuel Paula Dias, Maria Caçola Marado, Maria Emílio Carvalho, Mário Frata, Marta Ramos, Paulo Vitória, Pedro Figueiredo, Rui Filipe de Baiva, Vitor Sequerra. **Impressão:** Centro de Impressão Coraize. **Distribuição:** Publilabo, Campeão das Províncias (porta-aberto), CTT. **Registro:** SRIP sob o nº 222567. **ISSN:** 0874 - 3622. **Depósito Legal:** nº 127443/98. **Preço de cada número:** 100\$00 / 0,50 euros. **Assinatura anual:** 5.500\$00 / 27,50 euros.

Membro da Associação da Imprensa Não-Diária.



Tel: 234782139
Fax: 234788021
D & Filhos, Lda
Rua do Rosário, 26
P-3840 Calvão VGS

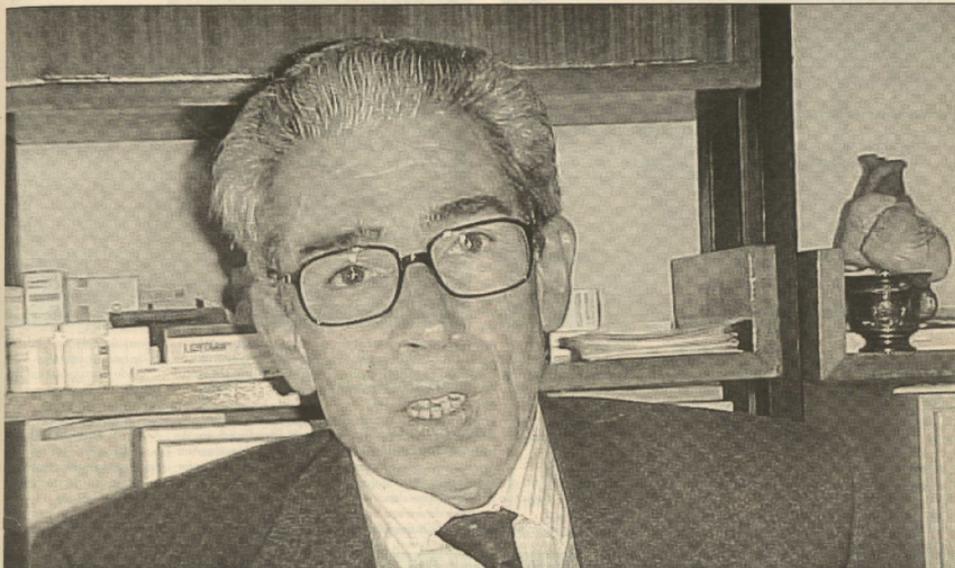
Fabricante de caixas de Revisão/Alçapões/
Trampillas/ Trappe de visite



A firma Domingos Diniz & Filhos Lda, depois de muitos estudos realizados, projectou e criou um produto inovador que tem como objectivo possibilitar o acesso fácil a sistemas eléctricos, canalizações, condutas de ventilação e/ou outros equipamentos, que por razões de ordem estética devem ficar ocultas em sistemas de tectos falsos de gesso ou divisórias. Este sistema foi denominado "Caixas de Revisões REVICLAP".

As caixas "REVICLAP", são fabricadas com lâminas de gesso cartonado (e=12,5 mm, e= 15mm, e= 18mm, e= 25mm) e suportadas por uma estrutura de perfis de alumínio. São de fácil aplicação e manipulação e não dificultam a estética do painel onde são colocadas, já que, depois da sua colocação, ficam praticamente invisíveis. É para além das vantagens referidas, um produto atractivo a todos os profissionais que frequentemente realizam trabalhos de manutenção dos sistemas de condução eléctrica, térmica, ventilação, etc.

entrevista da semana [Rogério Leitão]



O tabaco é a principal causa dos problemas cardíacos

As doenças do coração são a principal causa de morte em todo o mundo. Portugal não é excepção. Sem alarmismos, Rogério Leitão falou ao nosso jornal dos cuidados que se deve ter com o coração, dos sintomas que justificam uma rápida procura de um médico e dos hábitos que é preciso cultivar. Sendo o tabaco a principal causa dos problemas cardíacos, uma alimentação rica em gorduras, o sedentarismo e a falta de exercício físico são outros factores de risco. Rogério Leitão é cardiologista e presidente da Liga dos Amigos do Coração de Aveiro. Segundo este especialista, importa ter cuidados, mas, principalmente, ensinar a população a viver com mais qualidade.

Daniela Sousa Pinto

CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS (CP): O coração é o órgão mais importante do corpo humano?

Rogério Leitão (RL): O órgão mais importante não se poderá dizer, porque o corpo humano é um todo, em que cada órgão tem uma função específica, para que possa funcionar bem. Mas o coração é, de facto, um órgão muito importante.

CP: De qualquer das formas, o ser humano pode viver só com um rim ou só com um pulmão...

RL: É verdade, mas o sistema renal, por exemplo, é essencial à vida. Sem os dois rins não se pode viver. Também é verdade que a função renal pode ser substituída pela hemodiálise, mas o coração também pode ser substituído. Para além dos transplantes,

há bombas artificiais que substituem o coração.

CP: Os portugueses cuidam bem do coração?

RL: O tratar bem do coração passa por uma filosofia de vida. Não podemos dizer que o nosso corpo é mal ou bem cuidado. Podemos sim, dar mais ou menos atenção a determinadas partes do nosso corpo. Também pode acontecer que estejamos mais ou menos interessados em dar ou não essa atenção. E por

isso que eu digo que é tudo uma questão de filosofia de vida.

O que acontece com o coração é que, muitas vezes, as pessoas se esquecem de que ele existe e de que é muito importante cuidar bem dele. Naturalmente, este cuidado não tem que ser obsessivo. O importante é procurar ter qualidade de vida, que passa, necessariamente, por essa tal filosofia de vida. As pessoas podem ser felizes a fazer coisas que prejudicam o organismo, nomeadamen-

te, o coração. Contudo, as pessoas devem estar informadas dos perigos que correm ao ter determinados comportamentos.

Quando me perguntam se os portugueses têm cuidado com o coração, o que posso dizer é que há, felizmente, cada vez mais pessoas atentas e sensibilizadas para os factores de risco e que se preocupam em proteger o seu coração. Mas ainda há muitas pessoas que não estão muito motivadas para isso. Umhas por desconhecimento; ou-

tras, porque não estão interessadas em cumprir as regras que proporcionam a protecção.

CP: É o certo é que as doenças do coração são a principal causa de morte em todo o mundo e, naturalmente, em Portugal.

RL: É uma realidade e com tendência a aumentar, principalmente as doenças do coração motivadas pela arteriosclerose que são, nomeadamente, o

Continua na pág. seguinte



TEMALARMES
SISTEMAS DE SEGURANÇA, LDA.

NA APRESENTAÇÃO DESTES CUPÃO TEM UM DESCONTO DE 30% NA COMPRA DE UM DESTES SISTEMAS:

- Fogo
- Circuito fechado de televisão (C.C.T.V.)
- Alarmes para moradias, fábricas, etc. com sistema 24 horas (contra)
- Detecção de furo de roupas, Cds, óculos, etc. (pórticos)

FORNECEMOS ORÇAMENTOS GRÁTIS

Rua Areias de Vilar, 6B - 3180 São Bernardo - Aveiro - Tel/Fax 234 34 31 49

entrevista da semana [Rogério Leitão]



Continuação da pág. anterior
enfarte do miocárdio, e angina de peito e a morte súbita. No Hospital de Aveiro, internamos, por ano, cerca de 1200 doentes na cardiologia, dos quais 250 são por enfarte do miocárdio ou angina de peito. Estas doenças alectam muita gente nova, em plena actividade. Apesar de o enfarte do miocárdio ser recuperável — se atendido a tempo e horas — não deixa de ser preocupante. Os restantes internamentos estão relacionados com a idade. As pessoas têm, cada vez mais, uma esperança de vida maior. Com o passar dos anos, o coração vai-se desgastando o que leva a que estas pessoas tenham que recorrer aos serviços médicos.

CP: Folou-nos da necessidade de as pessoas serem socorridas a tempo. O que normalmente acontece é que, por exemplo, perante um enfarte, as pessoas pensarem que não é nada e não procurarem ajuda de imediato...

RL: Essa é outras das coisas em que devemos insistir. É importante que as pessoas estejam atentas para os sintomas.

CP: Que são?

RL: Em medicina as coisas são um bocadinho complicadas... Não queremos que as pessoas que se iden-

tifiquem com os sintomas do enfarte entrem em pânico e que, por uma coisa que nem tem nada a ver com um enfarte, entrem em aflição. Contudo, há certos sintomas que com alguma racionalidade e pouca emotividade convêm não desprezar. Por exemplo, um indivíduo com mais de 40 anos, que sinte uma dor no peito, com aspecto de aperto, durante um tempo prolongado, deve dirigir-se de imediato a um serviço de saúde. Esta dor pode irradiar para um dos braços. Pode não ser nada, mas justifica que se procure um médico. Pode acontecer que algumas destas sensações apareçam e que ao fim de umas horas acabem por desaparecer. No entanto, numa qualquer ocasião em que o indivíduo faça um electrocardiograma, é detectada a cicatriz do que aconteceu. O que eu gostaria de salientar é que não há necessidade de as pessoas correrem riscos, porque, hoje, há meios que podem ser disponibilizados particularmente dentro das primeiras quatro horas e com um êxito muito maior do que se o indivíduo for socorrido mais tarde. Hoje, é mesmo possível fazer abortar um enfarte. Para além dos sintomas que referi, é importante lembrar que se uma pessoa, depois de subir umas escadas ou uma ladeira, sentir um aperto no

peito que passa terminado o esforço, deve procurar um médico. Provavelmente tem algum problema cardíaco. Dores no meio do peito com carácter opressivo são motivo de preocupação.

CP: No caso da angina de peito, quais são os sintomas?

RL: A angina de peito pode começar com o aspecto do enfarte do miocárdio, mas é uma doença que em vez de evoluir para o enfarte fica por ali. A angina de peito depois de estabelecida tem um aspecto mais repetitivo.

CP: Quais os regros que se devem seguir de forma a evitar problemas cardíacos?

RL: As regras estão relacionadas com o controle dos factores de risco. A medida que os países se vão desenvolvendo, vai havendo mais propensão para o aparecimento de determinadas doenças e desaparecimento de outras. No mundo ocidental, em que há um melhor nível de vida, há menos doenças infecciosas do que nos países subdesenvolvidos. Mas, em contrapartida, os chamados países desenvolvidos têm maiores índices de doenças relacionadas com o coração, nomeadamente, a arteriosclerose. A arteriosclerose é o desenvolvimento de placas de gorduras nas nossas artéri-

as e, naturalmente, nas do nosso coração, e que se relacionam com determinados factores que facilitam essa reposição. Ora, controlados esses factores há menos tendência para o desenvolvimento dessas arterioscleróticas que vão desencadear determinados tipos de doenças de coração típicas dos países mais desenvolvidos, onde há mais possibilidades de relaxar, de ter os comandos à distância, de fazer menos exercício, menos esforço e onde a vida é, naturalmente, mais sedentária e mais comodista. Perante esta realidade é preciso tentar compensar esta tendência, o que poderá ser feito através do controle dos factores de risco.

CP: Os factores de risco são, portanto, o sedentarismo, uma alimentação desequilibrada...

RL: Não queremos massassar os fumadores. Mas o certo é que o tabaco faz muito mal e está proibido que é o factor de risco n.º 1. Para além do tabaco, com o sedentarismo temos a obesidade e o aumento das taxas de colesterol com a deposição das gorduras no sangue. Estes dois factores podem ser minorados com algum exercício físico.

CP: A consciencialização destes factores de

risco passa, naturalmente, pelo conhecimento que tem que ser veiculado...

RL: Naturalmente que sim. É isso que procuramos fazer. Esta é uma das funções da Liga dos Amigos do Coração. A informação poderá ser uma arma poderosa no combate às doenças do coração.

CP: Mais concretamente, quais são as funções da Liga dos Amigos do Coração?

RL: A Liga tem uma função essencialmente pedagógica e de despiste de qualquer patologia relacionada com o coração. Estes são os nossos objectivos e foi com essa intenção que se criou, em 1986, a Liga dos Amigos do Coração. A Liga é constituída por profissionais de saúde — médicos e enfermeiros — e por leigos que procuram transmitir a mensagem de alerta quanto ao controle dos factores que prejudicam o coração. Além disso, como disse, a Liga procura fazer o despiste de algumas doenças que prejudicam o coração, nomeadamente, da hipertensão arterial.

No que diz respeito à educação, estamos particularmente interessados em fazer chegar a mensagem aos mais novos, para que na idade da formação e constituição de hábitos, os jovens se consciencializem dos problemas de

coração e da necessidade de fazer os controlos, evitando fumar, praticando exercício físico, etc.

CP: Que benefícios têm os Amigos da Liga?

RL: Os nossos associados podem fazer gratuitamente um electrocardiograma e estamos a tentar que, pelo menos uma vez por mês, todos os nossos associados possam medir a tensão arterial. A Liga tem, fundamentalmente, um carácter comunitário que é preciso preservar e incentivar.

CP: Como é que devem proceder as pessoas que se queiram tornar sócios da Liga?

RL: Tem que preencher uma ficha de sócio, que podem procurar junto dos elementos da Liga. Por ano, pagam 600\$00.

CP: Este é o mês do coração. Estão programadas algumas iniciativas?

RL: As iniciativas programadas são predominantemente ao ar livre. Se o tempo a não melhorar não vai ser nada fácil realizar-las. Por isso, as iniciativas no exterior estão programadas mais para o final do mês. No dia 20, a partir das 10 horas, vamos colocar uns infláveis no Forum de Aveiro, para que os mais pequeninos se divirtam e façam um pouco de exercício.

Continua no pág. seguinte

Rogério Leitão

Um homem de coração

Rogério Leitão tem 65 anos e é especialista em cardiologia desde 1967. Rogério Leitão é casado e tem três filhos — duas raparigas e um rapaz. «Nenhum seguiu os passos do pai, nem do avô, nem dos tios.

Na perspectiva deste especialista em doenças do coração, quando falamos em Deus, temos que considerar alguma coisa de sobrenatural, porque se não quisermos aceitar o existencial de Deus, pelo menos não podemos negar a existência de algum ser supremo que nos orienta. Consideramos que todo este universo, com todo esta maravilha e que tudo funci-

ona sem haver uma força natural — para mim Deus, para outros pode ser qualquer outra coisa — parece-me muito difícil. Costuma-me a acreditar que os acoites aconteçam por acaso.

Rogério Leitão não se dedica muito à leitura e não gosta muito de ver televisão. Prefere escrever a lei, porque entende que a escrita é uma actividade mais construtiva

do que o leitor. «Na minha realização pessoal, a leitura está em segundo lugar». Não aprecia absolutamente nada o futebol ainda que reconheça que a modalidade proporciona excelentes espectáculos.

Azémrio defensor do voluntariado e da participação social, Rogério Leitão é de facto, um homem de coração.

entrevista da semana [Rogério Leitão]

Continuação da pég. anterior
cício físico e onde temos fazer um controle das tensões arteriais. Ainda no sábado vamos realizar o Rali BUGAS. No dia 21, vamos fazer ciclismo, e no dia 28 um foto-safari apêdo. Também estamos a colocar a possibilidade de organizar um mini-torneio de futebol, também para miúdos, aproveitando a ocasião para lhes transmitir informações que consideramos importantes.

CP: Quer, isso dizer que a bugo foi uma boa ideia...

RL: Não posso deixar de considerar o projecto uma ideia bastante interessante.

CP: Contudo, a adesão ainda não é muito significativa.

RL: Mas nenhuma ideia pode ser desenvolvida de um dia para o outro, principalmente, porque se trata de uma ideia bastante comodista. Não

sei se vai resolver o problema dos transportes ou não, mas é uma ideia muito interessante e que vai ao encontro daquilo que a Liga defende.

CP: Quais os exercícios físicos meliores para o coração?

RL: Corrida, marcha, ciclismo e a nataçao.

CP: No que diz respeito à alimentação que é que se recomenda?

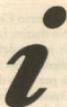
RL: Uma pessoa saudável deve evitar as gorduras - principalmente as sólidas, ou seja as mantegas e as margarinas - e os doces. Uma alimentação à base de frutas e verduras é o mais indicado e o mais saudável.

CP: O serviço de cardiologia do Hospital de Aveiro oferece boas condições aos utentes?

RL: No que diz respeito às condições físicas, de facto, a área não é nada agradável, tanto

para os doentes como para os profissionais de saúde. No aspecto funcional, de resposta aos utentes, temos o mesmo nível de resposta que os outros hospitais da mesma categoria. Outra das nossas principais dificuldades é o quadro médico, muito reduzido comparado com as nossas necessidades. Temos menos de metade dos médicos que, por exemplo, o Hospital de Viseu. Não temos um laboratório de acrodinâmica, temos que mandar os doentes para o Porto ou para Coimbra. E como estamos perto destas duas cidades será difícil que nos atribua este laboratório. Agora, é preciso distinguir as condições físicas da capacidade de resposta. Em termos de equipamento, estamos bem equipados para o tipo de hospital que somos. Tenho esperança que daqui a dois ou três anos venhamos a ser contemplados com um espaço físico melhor.

e ainda



«Desenvolvem-se as pessoas, desenvolvem-se os povos, melhoram o seu nível de vida, etc., etc., mas tenham conhecimento de que há factores que devem ser controlados para que não venham, depois, doenças motivadas por esse desenvolvimento».

«Em nossas casas, já não precisamos de nos levantar para mudar o canal da televisão. Sentados no sofá, podemos mudar de canal sem nos esforçarmos nada. Quanto a isto já não há nada a fazer, porque é o resultado da evolução da técnica. E, naturalmente, a técnica tem que avançar. Agora, o que devemos é evitar o sedentarismo».

«O professor Pádua, um grande mentor a nível nacional, costumava referir que uma pessoa quando vai para determinado local de autocarro, deveria sair uma paragem antes ou depois, de forma a andar um bocadinho a pé».

«A nossa obrigação é alertar as pessoas para os factores de risco. Depois, as pessoas terão que entenderem: ou escolhem ficar sedentárias no sofá a engordar ou escolherem uma vida com mais qualidades».

«Segundo um estudo realizado nos Estados Unidos, apenas 24% dos hipertensos conseguem ter a tensão arterial controlada. É este o melhor índice mundial».

«Quando um coração já não está capaz de realizar as suas funções mesmo com a ajuda de medicamentos ou de próteses, põe-se a hipótese de um transplante. Mas isto é uma situação muito limitada. Primeiro, porque não é fácil encontrar-se um dador, segundo, porque, por vezes, o próprio organismo já não está capaz de receber um coração novo».

«Somos muito pequeninos para termos ideias definitivas».

«O enfarte do miocárdio é a origem de peito são doenças que afectam muita gente nova, em plena actividade».

«Tenho pouco tempo livre. Mas sempre que posso ando de bicicleta ou vou até à piscina».

Agora Em Aveiro Os Melhores Aparelhos Auditivos Do Mundo

As melhores marcas e modelos dos maiores fabricantes da Europa e dos Estados Unidos da América.

A HIDDEN HEARING é o maior especialista em audição e aparelhos auditivos do Reino Unido

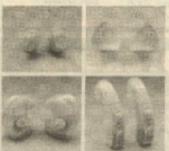


Hoje os aparelhos auditivos proporcionam uma melhor qualidade de vida aos seus utilizadores.

O S MAIORES fabricantes mundiais como a Audifon, a Danavox e a Oticon da Dinamarca, e a Starkey dos Estados Unidos da América mantêm estreita ligação

com a Hidden Hearing tornando possível que as suas recentes inovações estejam rapidamente disponíveis no território nacional.

« Peça uma demonstração gratuita e sem compromisso »



Modelos de Aparelhos Auditivos para diferentes situações de perda auditiva.

E STATISTICAMENTE verifica-se que um em seis adultos tem dificuldades auditivas. Nas pessoas com mais de 60 anos esta proporção agrava-se para um em cada três. Infelizmente as dificuldades de audição afectam cerca de um milhão e meio de portugueses, com maior incidência nos grupos etários acima dos 55 anos.

« Os Aparelhos Auditivos de tecnologia digital são recomendados pelos maiores especialistas em Audiologia. »



A PERDA DE AUDIÇÃO é mais comum do que as pessoas pensam e tem inúmeras causas, constituindo o ruído e o avançar da idade as principais causas. Se não for detectada a tempo, a perda de audição pode tornar-se uma situação irreversível e sem solução possível.



Este aparelho auditivo encaixa completamente no canal auditivo, ficando praticamente invisível.

As pessoas afectadas por dificuldades auditivas são confrontadas com situações que as levam a perda de confiança em si próprias e a viverem em isolamento.

Estes aparelhos captam as palavras e os sons de forma clara e nítida, e podem de facto ajudar muitas pessoas a adquirir uma melhor audição e uma melhor qualidade de vida.

A HIDDEN HEARING tem vindo a envolver-se em programas, como o

Cartão 65 e Rastreios Nacionais para uma Melhor Audição, que procuram esclarecer e informar todos os que desejem saber mais acerca da sua Audição e Aparelhos Auditivos.



Técnicos especializados que utilizam as mais recentes tecnologias para diagnóstico.

E STA SEMANA serão efectuados rastreios de audição, inteiramente gratuitos e sem compromisso no consultório de Aveiro. Basta telefonar. Marque a sua consulta para o dia e hora mais convenientes para si.

Audição Perfeita

234 38 51 10

Por favor, mencionar esta edição AVFPE000

Praça General Humberto Delgado, 5-1º
3810-117 AVEIRO

Aveiro [dia-a-dia]

dia

4

Grupo
Controverso
esteve na UA

Constituído por músicos de formação clássica que se dedicam ao estudo de técnicas e interpretação de música antiga, o Grupo Controverso esteve no anfiteatro da Universidade de Aveiro (UA). Durante o concerto puderam ouvir-se várias sonatas tocadas em diversas notas musicais.

dia

5

17 milhões de
contos para
apoiar
deficientes no
distrito

O Estado financia, anualmente, com meio milhão de contos 17 instituições de apoio a deficientes do distrito de Aveiro, de acordo com dados divulgados

pelos Governos Civil.

No distrito, há cerca de 32 mil deficientes, correspondendo a cerca de cinco por cento da população, quando a média nacional é da ordem dos nove por cento.

Na análise feita aos indicadores, o governador civil de Aveiro, Antero Gaspar, sublinhou o esforço público do Estado feito atualmente, para o funcionamento das instituições de apoio aos cidadãos com deficiência do distrito.

No balanço que faz a esse apoio social, Antero Gaspar reconheceu, no entanto, que "ainda há carência de estruturas, pois há municípios que não têm espaços que permitam o apoio ao cidadão com deficiência".

Para o governador civil, "há necessidade de uma maior sensibilização da sociedade civil para colaborar no esforço colectivo de integração do cidadão com deficiência".

O FITUA continua
a arrasar

A XI edição do Festival Internacional de Lunas da

Universidade de Aveiro (FITUA) animou durante o dia e a noite a cidade de Aveiro. Cerca de 400 estudantes pertencentes às 15 turmas estiveram no Teatro Aveirense para mais uma edição daquele que é considerado um dos melhores espetáculos que os estudantes trazem a Aveiro.

dia

6

Cerâmica na
Semana da
Juventude

A Câmara de Aveiro, através dos pelouros da Juventude e da Cultura, organizou um debate dedicado à cerâmica denominada "Diferentes Formas de transformar".

A iniciativa, integrada nas pré-actividades da Semana Cultural da Juventude, contou com a participação de um artista plástico de barro na técnica de Raco e de um oleiro tradicional. Organizado pelo Núcleo de Artes Plásticas da Associação Académica da

Universidade de Aveiro decorreu também, a 8 e 10 deste mês Maio, um "workshop" sobre o azulejo, na Escola José Estêvão. **XI aniversário da Confraria de S. Gonçalo**

Foi em ambiente de festa que a Confraria de S. Gonçalo festejou o 11.º aniversário. Para cantar os "parabéns" à Confraria estiveram mais de uma centena de convidados, muitos deles oriundos de outras confrarias gastronómicas.

Durante a festa o professor universitário Joaquim Correia foi entronizado e a Bartolomeia Gande foi entregada o título de emblema.

Ainda no decorrer do jantar que reuniu os confrades de S. Gonçalo atribuíram diplomas aos restauradores Alexandre, Cozinha do Rei, Praia, Barca, Telheiro, casa do Confrade, La Manaroma, Cagarú, manjins e Olária.

dia

7

E fez-se a festa!

Ao ganhar por uma bola a zero frente ao Sporting da Covilhã, o Beira Mar colocou-se na 1.ª Liga. De volta ao convívio com os grandes a festa dos adeptos, aveirenses em geral, dirigiu, equipa técnica e jogadores durou pela noite dentro.

Entre os buzines de alegria, os gritos e o hino do Beira Mar, Aveiro teve mais do que motivos para festejar.

dia

8

Problemas
ambientais
resolvidos até
2006

O primeiro-ministro, António Guterres definiu, na passada segunda-feira, em Aveiro, como meta nacional, conseguir até 2006 resolver os problemas

ambientais de primeira geração do país.

Na assinatura dos contratos para retirar esgotos domésticos e industriais da ria de Aveiro, António Guterres considerou os protocolos como um acto simbólico de um novo relacionamento entre a indústria e o ambiente e de uma lógica empresarial e de especialização que, aplicada a todo o país, permitirá atingir esses objetivos.

O presidente da SIMRIA - Saneamento Integrado dos Municípios da Ria, SA, - empresa participada pelo Estado e pelas autarquias, Paulo Campos, revelou estar a ser negociada a adesão ao sistema de "mais nove municípios, situados a montante, e salientou que foi durante o governo de Guterres que se concretizou o projecto consubstanciado pelos autarcas ao longo de vários anos.

O presidente da Câmara Municipal de Aveiro, Alberto Souto de Miranda, disse que a defesa da ria "é consensual", mas sublinhou que "falta definir a entidade a quem cabe a sua gestão".

Vamos fazer
sorrir
Moçambique

É uma campanha de solidariedade social que vai decorrer até ao próximo dia 1 de Junho. A organização da campanha pretende deus a conhecer o programa que tem como objetivo reunir fundos de apoio às vítimas das cheias que assolaram Moçambique. A organização da campanha está a cargo da Câmara Municipal de Aveiro, Oficina de Música, Humanitäre e Grupo Três. Diminuímos, mas já conseguimos reunir o apoio e patrocínio de várias empresas aveirenses.

dia

9

10

2000 jovens marcaram presença no EquiMat

Durante a manhã, o Campus de Santiago foi invadido por jovens de várias escolas de todo o país.

Pelo 10.º ano consecutivo, o Departamento de Matemática da Universidade de Aveiro organizou o EquiMat. O concurso é destinado a alunos dos 8.º e 9.º anos do ensino básico.

dia

9

Estratégia e
Liderança nas
Escolas

Foi o tema de um

simpósio, realizado pela Universidade de Aveiro.

Há conceitos que, de tempo a tempo, marcam o pensamento e a análise organizacionais, sendo por isso uma presença constante nos discursos que tomam a gestão das organizações como referente - "Estratégia e Liderança", hoje, dos desses conceitos. A actualidade das escolas - a braços com desafios enormes decorrentes, desde logo, de fortes apelos à democratização num quadro exigente de eficiência e de racionalização de processos e recursos - suscitou o "desenho" temático "do Simpósio que não podia evitar abordagens essenciais como as que as seguintes palavras-chave ilustram: autonomia, estratégia, liderança(s), democracia, participação, ecologia, liderança, avaliação.

Protocolo na
área da cultura

A Fundação CESDA e a Fundação do Oriente vão assinar um protocolo de cooperação na área da cultura. Após a assinatura do protocolo, assistiu-se a uma palestra subordinada ao tema "Relações entre a Sociedade Civil e o Estado", a cargo de Carlos Monjardino, presidente do conselho de administração da Fundação Oriente e do centro Português de Fundações.

dia

10

2000 jovens marcaram presença no EquiMat

Durante a manhã, o Campus de Santiago foi invadido por jovens de várias escolas de todo o país.

Pelo 10.º ano consecutivo, o Departamento de Matemática da Universidade de Aveiro organizou o EquiMat. O concurso é destinado a alunos dos 8.º e 9.º anos do ensino básico.

RECTIFICAÇÃO

No artigo no nosso colaborador José Alferes Nunes, publicado na edição passada, na página 18, aparece, no final do artigo, a frase: "vivo a globalização", que não pertence ao texto em questão. Pelo sucedido pedimos as nossas desculpas.



INSTITUTO SUPERIOR DE CIÊNCIAS DA
INFORMAÇÃO E DA ADMINISTRAÇÃO
Sede: Rua da Universidade 10, 4050-308 Aveiro

Ao serviço do ensino superior

LICENCIATURAS
EMCOMÉRCIO
INTERNACIONALCOMUNICAÇÃO
INSTITUCIONALCONDIÇÕES DE ACESSO
- 12.º Ano
- Uma prova de ingressoPÓS-GRADUAÇÕES
EM

HISTÓRIA E PATRIMÓNIO LOCAL

ESTUDOS EUROPEUS
E COMUNITÁRIOS

FEDRAVE

Fundação para o Ensino e Desenvolvimento de Registo da Universidade de Aveiro

Av. D. Manuel de Almeida Trindade s. Santa Joana
Aptado 292 - 3811-901 Aveiro - Tel: (+351) 234 423645 - Fax: (+351) 234 381406
http://www.fedrave.pt/inicia
inicia@mail.telepac.pt

OFEREÇO

Os meus Dons de Vitória, para ajuda do meu semelhante. Se tens problemas de amor, saúde, negócios empolgantes, invejas ou mau-afetado, a tua vida corre mal ou outros casos que julgas difíceis de resolver...

Eu ajudo a distanciar!

Telem. urgência: 914256143

Gabinete: 256681834

Consulta grátis se não tiver solução

Clube de Voleibol de Aveiro



Cerca de 100 sócios, 50 atletas e uma boa dose de carolice são os motores do único clube de voleibol da cidade de Aveiro. O Clube de Voleibol de Aveiro (CVA) tem dado alguns passos e conquistado a adesão de muitos atletas. As dificuldades não são muito diferentes das de outras associações que se esforçam por dinamizar uma qualquer modalidade desportiva. De imediato, o CVA precisa de uma carrinha para transportar a atletas para os jogos e de uma sede própria, onde os elementos da direcção se possam reunir.

Sempre a marcar pontos

Daniela Sousa Pinto

Quinta-feira, 11 de Maio de 2000

Há alguns anos atrás, um grupo de jovens começou a organizar torneios de voleibol de praia. Quando a época balnear acabou, os jovens começaram a questionar-se sobre a possibilidade de continuar a praticar a modalidade. É então que criam uma secção de voleibol na Sociedade do Recreio Amfónico de Aveiro (SRA). Entretanto, os projectos foram apertando e o SRA não pôde continuar a apoiar a secção. Os carolas do voleibol resolveram, então, fundar um clube. Passo a passo, os projectos foram concretizados e, hoje, o CVA tem uma "Escolhinha de Voleibol", uma equipa feminina de juniores, uma equipa feminina e uma masculina de seniores.

As "Escolhinhas de Voleibol"

Com as "Escolhinhas de Voleibol",

Os atletas mais novos do CVA



Bruna Miguel, 8 anos
e Estêvão Jorge, 5 anos

A Bruna diz que está no CVA porque gosta e porque a mãe não lhe inscreveu. Gosta de voleibol e os treinadores são seus amigos.

O Dário está muito satisfeito. «Gosto muito de treinar e de jogar. Os treinadores são amigos e ensinam-nos muitas coisas...»

o CVA pretende dinamizar a modalidade na região de Aveiro; começando pelos mais novos. Quem do lado é Paulo Torres, presidente da Direcção do Clube. «As crianças são a base da formação de qualquer clube. Para além da dinamização da modalidade as "Escolhinhas" têm como função - a médio prazo - refrescar e em alguns casos formar escalões que ainda não existem no CVA».

Ainda para as crianças, o CVA já assinou um protocolo com a Câmara Municipal de Aveiro e que tem como objectivo «a formação de jovens do Bairro de Santiago e do Grinê. Com esta iniciativa a Câmara Municipal pretende que estas crianças pratiquem, durante um dia da semana, uma modalidade desportiva. O CVA não é o único Clube que participa nesta iniciativa que nos parece muito importante para o desenvolvimento das crian-

Mariana Macedo tem 29 anos e é a capitã da equipa de seniores feminino. Para esta atleta, o CVA, tal como todos os clubes do género, «tem uma importância enorme a todos os níveis, porque a prática de uma modalidade desportiva contribui - e muito - para o equilíbrio psicológico de todos nós. Por outro lado, estar inserido numa equipa ensina-nos a viver em sociedade, a fazer parte de um grupo e a trabalhar para um fim comum».

Mariana Barbosa tem 17 anos e é a capitã da equipa de juniores feminino. Está no Clube há três anos e afirma que quer continuar. Também esta atleta lamenta a falta de apoio. «As principais dificuldades do CVA reflectem-se ao nível dos transportes. Para nos deslocarmos para os jogos, são os nossos treinadores que nos levam». Situação mais lamentável, principalmente, porque «em Aveiro não há outro clube de voleibol».

ças e dos jovens». Os treinos de voleibol vão-se realizar ao ar livre, no retoldo das piscinas do Beira Mar.

Os resultados desportivos foram muito positivos

O resultado da última época desportiva foi muito positivo. A equipa de seniores ficou em primeiro lugar no campeonato da Associação de Voleibol de Coimbra, as juniores conseguiram acabar a época em quart o lugar no campeonato regional e a equipa de seniores ficou em segundo lugar no campeonato do Inatel de Aveiro. «Esta foi uma época muito positiva. O campeonato dos seniores do Inatel não é fácil, porque defrontamos três equipas com uma larga experiência na modalidade, constituídas por atletas que já se dedicam ao voleibol há muitos anos. E o resultado da equipa de seniores faz o clube pensar sem voss mais altos, ou seja, iniciarmo-nos na III Divisão, quem sabe já na próxima época».

As equipas femininas também se portaram muito bem. «E também neste escalão estamos a falar de atletas que se iniciaram no voleibol há relativamente pouco tempo e que defrontam equipas com muita experiência. O resultado da equipa de seniores foi muito positivo para o voleibol aveirense e penso que também para a própria Associação de Voleibol de Coimbra que pôde contar com mais uma equipa no seu campeonato».

CVA está presente nas Festas do Município

Nos próximos dias 20 e 21, o Pavilhão Aristides Hall vai receber o I Torneio de Voleibol Cidade de Aveiro. No torneio quadrangular vão participar equipas femininas e masculinas com algum palmarés na modalidade. «Temos todo o interesse em realizar eventos em que a tónica dominante seja a qualidade dos jogos, na medida em que, assim, mais facilmente se motivam os futuros atletas e melhor se dinamiza a modalidade».

Terminado o I Torneio Cidade de Aveiro, é tempo de começar a preparar o Torneio de Voleibol de Praia, a reali-

zar do último fim-de-semana de Julho. À semelhança do que tem vindo a fazer, nos últimos anos, o CVA vai trazer à Praia da Barra muitas equipas de voleibol de todo o país. «O Torneio de Verão é o nosso ponto alto e tem vindo, de ano para ano, a melhorar. Este ano, vamos contar com a participação de 200 atletas distribuídos pelas várias equipas femininas e masculinas. Vão estar quatro campos de voleibol instalados e estamos a pensar instalar um quinto, para que as crianças que gostam de assistir ao torneio aproveitem para praticar a modalidade».

Uma carrinha dava jeito...

De imediato aquilo que o Clube mais precisa é de uma carrinha que garanta o transporte dos atletas para os jogos. «A instalação do Clube numa sede própria onde possamos reunir e ter espaço para guardar os equipamentos e todos os materiais é outra das nossas necessidades».

Segundo Paulo Torres, «para acções pontuais temos tido o apoio de várias empresas. Também o Inatel não nos tem fechado a porta sempre que lhe pedimos apoio para a realização de provas. O Instituto da Juventude de Aveiro também tem dado um contributo importante através de material promocional, logística e de alojamento. Agora, estamos a iniciar alguns contactos com a Câmara Municipal de Aveiro no sentido de nos concederem um subsídio anual».

Apesar de pequenino o CVA tem encargos financeiros consideráveis. «Temos o aluguer de um pavilhão, os equipamentos, o material, as deslocações, e tudo isto se traduz numa envolvimento de custos anuais consideráveis», diz, ainda, presidente do Clube. Apesar das dificuldades e da muita carolice necessária para levar para a frente o Clube, Paulo Torres não acredita que o CVA venha a desaparecer por falta de gente para trabalhar. «Não é fácil encontrar tempo para nos dedicarmos a este tipo de iniciativas, porque, de uma maneira geral, todos estamos muito ocupados com as nossas vidas profissionais e há a família que não pode ser posta de lado. Mesmo assim, acredito que no nosso Clube vai haver sempre "carolas"».



A animação continua

Logo à noite, pelas 21 horas, sai à rua o tradicional desfile do enterro do ano. Entre a alegria dos caloiros e as brincadeiras dos doutores, a noite promete ser animada. Os estudantes e os carros alegóricos vão percorrer as ruas da cidade. A festa continua, noite dentro, no Parque São João com muita música. Amanhã, integrado nos festejos do feriado municipal, os estudantes dedicaram a noite à cidade. Do programa fazem parte mais concertos, terminando assim, a festa dos estudantes do ensino superior da Aveiro.

Hoje, o dia é dedicado aos Serviços Municipalizados de Aveiro (SMA), com a

apresentação do site oficial dos SMA na internet. Entre outras actividades reservadas para o dia de hoje, destaca-se a mostra de vídeo contemporâneo português, pelas 22.30, no XXL Bar.

Amanhã, pelas 10.30, celebra-se na Sé Catedral uma missa solene. Hora e meia depois, realiza-se, no pequeno auditório do Centro Cultural e de Congressos de Aveiro, uma sessão solene de entrega das distinções honoríficas. Para as 16.30 está marcada a procissão de Santa Joana Princesa que fará o percurso habitual.

No sábado à noite, a Praça do Peixe vai ser palco do V Concurso de Graffiti. Ao

mesmo tempo, estará a actuar, no Rossio, o grupo musical português "Ala dos Namorados". Pelas 23.30 horas, o fogo de artifício vai iluminar o céu aveirense.

Domingo, "Isaac Turienzo Trio", com Isaac Turienzo, Nelson Casais e Paulo Bandeira vão estar no Centro Cultural e de Congressos, a partir das 21.30, para uma noite de jazz.

Os espectáculos culturais continuam com um concerto pela Orquestra Ligeira da Povoação de S. Miguel (Açores), e com a comédia "Vamos Contar Mentiras" de Alfonso Paso, na terça e na quarta-feira, respectivamente. O palco para os dois es-

pectáculos é o Teatro Aveirense.

O desporto continua a marcar presença. Hoje, com o I Meeting Santa Joana. Uma prova de atletismo, na pista da Universidade de Aveiro.

O fim-de-semana promete boas provas. De salientar, o Festival aéreo com o lançamento de pára-quadistas, no aeródromo de S. Jacinto. A canoagem também marca presença com a III Expedição Internacional Ria de Aveiro 2000. À noite, o 1.º Circuito Cidade de Aveiro, parte da rua Eng.º Silvério Pereira da Silva e promete muita podolada.

No domingo, o minigolfe, a canoagem, o remo, a vela e a ginástica fazem parte do programa. De salientar, o I Torneio Aberto de Remo Indoor "Cidade de Aveiro", no Forum e o I Sarau de Ginástica, no Pavilhão dos Galitos.



Associando-se aos quinhentos anos da descoberta do Brasil, uma delegação do Rotary

Rotary aproxima Aveiro e Belém do Pará

Clube de Aveiro liderada pelo respectivo Presidente, João Pedro Dias, e integrando os Companheiros PGD Fernando de Oliveira, Francisco da Encarnação Dias, Artur Cunha, Amaro Ferreira Neves e Enio Semedo deslocou-se a Belém do Pará, visitan-

do o Rotary Clube de Belém-Norte, para outorgar a carta de geminação entre ambos os Clubes rotários.

À geminação antiga entre ambas as cidades passa a corresponder, ao nível rotário, a geminação entre os dois referidos Clubes.

Na altura, a delegação portuguesa teve

oportunidade de visitar alguns dos principais marcos que assinalam a passagem e a presença lusitana por terras do Estado do Pará, com especial destaque para a Beneficência Portuguesa - responsável pela criação e manutenção do Hospital D. Luís de fidelidade excelência e dispondo dos mais moder-

nos meios técnicos e terapêuticos - para o Grémio Literário que possui a terceira mais importante Biblioteca brasileira sobre temas portugueses - e para a Associação Vasco da Gama.

Assumindo a tarefa de serviço à comunidade internacional, ambos os Clubes rotários assumi-

ram a vinculação recíproca de empenhamento no esforço de aproximação entre as comunidades em que estão inseridos - facto particularmente relevante porquanto o Rotary Clube de Belém-Norte possui no seu quadro social um significativo número de portugueses radicados na localidade brasileira.

Vá ao *Presente*
com este
anúncio
e *O Presente*
leva-o
ao concerto
dos ANJOS
dia 20 de Maio
em
ESTARREJA

O Presente

C. C. Oita, Loja 315 - Aveiro
Telefone / Fax 234 426745
www.o-presente.com

Malas • Marroquinaria

Sorteados mais quatro prémios

Elisabete Maria Gomes Simões, de Agueda é a vencedora do prémio de atalhados, no valor de 10.000\$, oferecido pelos "Momentos Rústicos". José

Miguel Gomes Pereira ganhou um jantar para duas pessoas, no valor de 6.000\$, no Restaurante e Dormidas Ferro. Marisa Isabel Santos, de Veiga,

Arrancada do Vouga ganhou o seu nome moldado em saboens naturais da loja "Prazer de Oferecer". O cupão de Maria Teresa Gomes, da Borralha (Agueda), foi sorteado com o prémio de "Paula Matos Cabeleira": uma escova de massagens e um tratamento. O Super Concurso Primavera 2000 termina a 31 deste mês. O grande prémio é uma viagem ao Brasil para duas pessoas ou outra de igual valor com destino à escolha.

agenda

ag

de 12 a 17 de Maio

- ▶ **dia 12** Noite da Cidade, com a actuação dos Yellow W. Van, Blasted Mecanizm e Do Weasel, no Parque de S. João (Aveiro), inserido no Semano do Entero do Ano da Universidade de Aveiro.
- ▶ **Teatro** com a peça "20 Canções de Amor e um Poema Desesperado", às 22 horas, no Acto (Estorreja).
- ▶ **Ateliers Ideias Vivas** - costura -, por Maria do Carmo Reis, das 15 às 18 horas, no Espaço Aberto, em Ovar.
- ▶ **Colóquio intitulado** "Questionar o

mundo actual", às 21,30 horas, no Bibliotecário Municipal de Ovar

▶ **dia 13** Grupo Sem Rede apresenta "Fresco, Tainha e as Prendas da Rainha", no Instituto Português da Juventude de Aveiro.

▶ **V Concurso de Grafitis**, às 21,30 horas, no Praça do Peixe, em Aveiro.

▶ **Espectáculo musical** com a actuação de Ala dos Namatados, às 21,30 horas, no Rossio (Aveiro) e pelas 23 horas haverá fogo de artifício.

▶ **Actuação dos Smille 45, Madame Godard e Violent Femmes**, no Parque de S. João, em Aveiro.

▶ **Encontro de coros** de Câmara de Montemor-o-Novo e de S. João da Madeira às 21 horas, no Fórum Municipal (S. João da Madeira).

▶ **Tai-Chi**, pelo mestre Luis Rodrigues, das 15 às 17 horas, no Infantário da Misericórdia de Ovar.

▶ **Espectáculo musical** de violino e piano, às 18 horas, no Foyer do Europarque

de Santa Maria da Feira.

▶ **dia 14** Espectáculo de jazz com o "Isaac Turienzo Trio", com Isaac Turienzo no piano, Nelson Cascais no contrabaixo e Paulo Bandeira na bateria, às 21,30 horas, no Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.

▶ **Ateliers Ideias Vivas** - Danças de Salão -, pela Academia Pedro Sousa, das 18 às 20 horas, no Espaço Aberto de Aveiro.

▶ **XVI Meia Maratona** de Cortegaço, às 10 horas, na praia de Cortegaço (Ovar).

▶ **dia 15** Ateliers Ideias Vivas - pintura em porcelana -, por Elvira Gonçalves, e arranjos florais, por Maria do Céu Rico, das 15 às 18 horas, no Espaço Aberto - Santa Casa da Misericórdia de Ovar.

▶ **dia 16** Comemoração do Dia da Cidade, em S. João da Madeira, com o hastear de bandeiras, pelas 10,15 horas e assinaturas de diversos protocolos, no Salão Nobre do Fórum Municipal de S. João da Madeira.

▶ **dia 17** Comédia "Vamos Contar Mentiras", de Afonso Pass, com a participação de Camilo de Oliveira, às 21,30 horas, no Teatro Aveirense.

▶ **Ateliers Ideias Vivas** - Bordados -, por Irene Plónia, das 9,30 às 12,30 horas, no Espaço Aberto - Santa casa da Misericórdia de Ovar.

cartoon

"O REGRESSO"

TIÑHA TANTAS SAUDADES TUAS.



breves Aveiro

b

"A Internacionalização dos Mercados"

O Instituto Superior das Ciências da Informação e da Administração (ISCIA) está a promover um ciclo de palestras sobre a internacionalização dos mercados. Aproximar os alunos do Instituto às realidades empresariais é o objetivo do ciclo de palestras. Para a próxima segunda-feira, pelas 18 horas, a palestra estará a cargo do diretor de marketing da empresa Leiria - Metalúrgica do Leiria, S.A., Béja Simões. Na quarta-feira, também pelas 18 horas, Ângelo Corcia é o orador convidado, enquanto acesor para os assuntos internacionais da empresa Pavicentro - pré-fabricados S.A. As sessões realiza-se nas instalações do ISCIA e a participação está aberta a todos os interessados.

Coral Vera Cruz

organiza Concerto

Está marcado para amanhã, pelas 21,30 horas, nas instalações do Circulo Experimental de Teatro de Aveiro (CETA), no Canal de S. Roque, um concerto de música coral, organizado pelo Coral Vera Cruz. O grupo convidado - o Coral polifónico Solpor - vem de Celanova, Ourense (Espanha). A entrada é livre.

No dia 24 do próximo mês o Coral Vera Cruz comemora o seu 32º aniversário. Para celebrar a data, está já agendado um concerto. Para 7 e 8 de Julho, o Coral Vera Cruz tem programado a realização de dois concertos de música de Bach, um em Aveiro e outro em Ilhavo. Nesta iniciativa participarão, também, o Corais de Santa Joana e S. Pedro de Aradas.

PODION SERVIÇOS

SERVIÇOS DE AJUDA EDUCATIVA DE AVEIRO

PEDOPSIQUIATRIA DA CRIANÇA E DOS JOVENS
PSICOLÓGIA
SERVIÇOS DE ORIENTAÇÃO VOCACIONAL
APOIO EDUCATIVO
TERAPIA PSICOMOTORA E REABILITAÇÃO

Av. Dr. Lourenço Peixinho, nº6 - 2º andar, sala 4 - AVEIRO
Marçoções pelo Telefone 234 428948

AGÊNCIA FUNERÁRIA CAPELA

DE A. Silva & J. Volentim, L.da

Telefs. 234311304 - 234312454
Rua Vicente de Almeida de Eça, 39

Esgueira - Aveiro



A & D

Alves & Dmão, L.da

Telef. e Fax 234 423383
Telerm. 91 750 67 95

"Edifício Tanques" - Rua Direita, 166 - ARADAS
3810-002 AVEIRO

breves regiões

b

JSD de Águeda promove jantar-convívio

A Comissão Política Concelhia da JSD de Águeda realiza, amanhã, pelas 20 horas, um jantar-convívio entre militantes da concelhia com a presença do presidente da Câmara Municipal de Águeda, Manuel Castro Azevedo. O jantar tem como principal objetivo «demonstrar o apreço dos jovens social-democratas ao companheiro Manuel Castro Azevedo» referiu o líder, recentemente eleito, Filipe Beja Simões.

Recolha de sangue

O grupo de doadores de sangue do concelho de Águeda vai realizar uma recolha de sangue no próximo domingo, entre as 9 e as 13 horas, na freguesia da Trofa do Vouga. A recolha reverte a favor dos doentes internados nos Hospitais da Universidade de Coimbra. A colheita decorrerá nas instalações da Junta de Freguesia da Trofa e poderão aderir todas as pessoas saudáveis – homens ou mulheres – com idades compreendidas entre os 18 e os 65 anos.

Reconversão urbana vai mudar o rosto da baía

A reconversão urbana já começou na baía da cidade de Águeda, na Rua Luís de Camões. As obras vão mudar o rosto da baía aguedense com trabalhos de valorização e recuperação ambiental em diversos pontos da cidade, obras que a autarquia iniciou em Janeiro. Financiadas pelo PROCOM, as obras estiveram para ser iniciadas em Dezembro. A fase da reconversão urbana irá custar cerca de 17 mil contos, tendo a primeira fase custado 28 mil contos na beneficiação das ruas Vasco da Gama, Soberania do Povo e José Maria Veloso. Ao todo as obras de reconversão vão custar cerca de 150 mil contos.

região [Águeda]

Concurso da Canção

Águeda prepara-se para recuperar das Festas de S. Sebastião muito do seu prestígio e força de tradição. Centradas no Bairro da Venda Nova em redor da sua linda e renovada capelinha, estas Festas tiveram há algumas dezenas de anos uma força mobilizadora única em toda esta zona. Recuperar parte dessa força parece ser o propósito da Comissão organizadora deste ano que se prepara para apresentar um programa bem recheado. Basta dizer que a 10 de Junho, a encerrar, estarão em Águeda os Santamaria, um dos grupos que mais gente arrasta nesta fase.

Dentro do programa estão previstos dois concursos da Canção, abertos à participação de toda a gente. A estas realiza-

ções específicas dão especial colaboração as duas Rádios de Águeda, a Botaréu e a Soberania, a quem compete a promoção da iniciativa.

Haverá dois concursos, cada qual com prémios muito atractivos. O primeiro Concurso é destinado a crianças até 13 anos. Quem quiser concorrer, basta fazer a respectiva inscrição na Rádio Botaréu (234 621805) que se encarregará de dar seguimento à esta pretensão. O segundo Concurso é para participantes com idade igual ou superior aos 14 anos. Neste caso deverão os interessados inscrever-se na Rádio Soberania (234-602133).

É das primeiras iniciativas deste género

a decorrer na zona de Águeda. Os prémios, o facto dos Concorrentes estarem inseridos nas Festas e toda a ambiência que a cidade normalmente empresta às suas próprias realizações, são de molde a prevenir boa aceitação entre as gentes que gostam de cantar.

As inscrições é que têm de ser rápidas. Até à última semana deste mês, sob pena de já não irem a tempo. Há toda uma logística que exige que se saiba a tempo e horas quantos são os concorrentes. Os temas a apresentar tanto podem ser originais como imitações. O que importa é participar, cantar e o resto fica a cargo do júri que também já está a ser constituído.

Horácio Marçal homenageado

O de Horácio Marçal tem sobejas razões para se sentir satisfeito. A homenagem de que foi alvo no passado sábado ter-lhe-á restimulado o apreço que grande parte da comunidade de aguedenses tem por si, pelo trabalho que tem desenvolvido em prol da sociedade local, pelo médico amigo e sempre disponível, pelo político que desempenhou os cargos mais variados de que se serviu como tribuna para defesa dos interesses do concelho, do distrito e do região. Presentes na homenagem umas setecentas, oitocentas pessoas. A sessão formal decorreu no Cine Teatro S. Pedro e o perfil do homenageado foi traçado pelo Doutor Agostinho de Almeida Santos, conhecido médico e Professor da Faculdade de Medicina de Coimbra, contemporâneo de Horácio Marçal na Universidade. Presente também o General Ramalho Eanes e esposa, corolário lógico de uma amizade que vem dos tempos em que era Presidente da República e frequentador relativamente assíduo da casa de Marçal em Águeda de Baixo.

O homenageado é actualmente presidente da Assembleia Municipal de Águeda, reformouse há dias do Hospital local, e foi Presidente da Câmara de Águeda, Governador Civil de Aveiro e deputado. É também Director do nosso prestigiado colégio "Soberania do Povo".

Avelino Pinto a morte de surpresa

Águeda foi sacudida no final da semana passada pela surpresa da morte de Avelino Pinto. Pela morte e pelas circunstâncias em que ocorreu, Nada fazia prever que um homem ainda novo, empenhado como poucos, que ao movimento associativo de Águeda deu o seu melhor, tivesse razões que justificassem o desespero de uma morte desta.

Foi presidente do Recreio Desportivo de Águeda numa altura difícil para o clube, funções que desempenhou com o toque de polémica e competitividade que emprestava a tudo quanto fazia. Sócio de várias empresas, em todas elas o choque da surpresa era evidente na passada sexta-feira mal a sua morte foi conhecida.

Com profundo respeito pelas razões íntimas de que o terão levado a tão trágica decisão, lamentamos a sua morte.

classificados**AGÊNCIA DETECTIVES**

INVESTIGAÇÕES E INFORMAÇÕES
PRIVADAS E COMERCIAIS
(Máximo sigilo e honestidade)
TELEFÓNICO: 965414020

PRECISA-SE URGENTE

MÉDICOS DE CLÍNICA GERAL

CONTACTAR: 91 8696910 / 256 833299

PRECISA-SE ESTUCADORES

1^o e 2^o OFICIAIS
PARA ILHA DA MADEIRA
CONTACTO: 96 28 02 181 (FRANCLIM)

PRANSOR

Restaurantes de Portugal, S.A.

Para: ADMISSÃO (m/f)
EMPREGADOS DE BALCÃO / EMPRESÁRIAS DE LIMPEZA
Av. da Seara de Fátima
A1-Kin255 - Ap.72 - 2800 Povo Estoril - Tel. 236 541546

ASTRÓLOGA/ESPIRITA e VIDENTE, resolve

☆ Trabalho, Negócios e Amor ☆

Seus trabalhos são rápidos e garantidos.
Jogo-se búzios e cartas de Tarot

Tel. 93 822055

FIACOBA 2000

feira agrícola da bairrada
industrial e comercial

Escola Secundária de Oliveira do Bairro

XVI FIACOBA

V Mostra de Vinhos e Gastronomia

15 a 23 Julho 2000

Exposições, negócios, gastronomia e convívio

Expositores

Inscrições abertas até final de Maio (tel. 231 511 526)

Maio
mês da Gastronomia

O saber do sabor.

Apelo: 933 Balmazô FM

informação jurídica

b

**Estradas Interiores
O descabalo...**

Portugal tem as viaturas automóveis mais caras da Europa.

O facto, como se não ignora, é devido ao imposto automóvel. A taxa de circulação constitui também um agravamento a que se sujeitam os detentores (em sentido lato) das viaturas. O destino de tais montantes, que não é nada desprezível, deveria ser o da reabilitação das rodovias.

O facto é que as estradas interiores se acham, um pouco por toda a parte, em estado deplorável. As autoridades permanentemente insensíveis ao fenómeno, permitindo que a situação se agrave. À medida que novas vias se desenhavam, como que se tolera que a degradação tome conta de itinerários que são de primordial importância para as populações. O descaso a que as vias são votadas é particularmente ruinoso para o estado de conservação das viaturas e para a segurança com que circulam.

A estrutura dos serviços permitia outrora um efectivo domínio das rodovias e uma intervenção tempestiva. Nos dias que correm, não há, ao que parece, quem detenha informação adequada que obrigue às intervenções necessárias. O descabalo a que se assiste não prestigia a opinião pública (a que tem a seu cargo a reabilitação das rodovias). E por enquanto circula nos troços de situação em ruína. Ademais, há uma ausência manifesta, ao que se nos afigura, de um balanço global das rodovias que carecem de intervenção imediata. Mas há outros sinais de abandono, que cumpre combater vemente! A sinalização em geral é irracional, contraditória, indecifrável, desajustada. A sinalização das obras em curso, onde se processam, imprópria e susceptível de causar acidentes, quantos deles fatais.

No IC2 - troço Condeixa-Cernache, já se registaram recentemente mortes em resultado de autênticas enormidades na colo-

cação de separadores de betão. Tal como outrora sucedera com as rondas, quando as implantaram um pouco por toda a parte após a descoberta de tais elementos cercadores, limitadores de velocidade.

E parece não haver quem assaque aos dirigentes da administração pública, responsabilidades que lhes competem.

Atente-se no que prescreve o nº1 do artigo 271 da Constituição Portuguesa:

"Os funcionários e agentes do Estado e das demais entidades públicas são os responsáveis civil, criminal e disciplinarmente pelas acções ou omissões praticadas no exercício das suas funções e por causa desse exercício de que resulte violação dos direitos ou interesses legalmente protegidos dos cidadãos não dependendo a acção ou procedimento, em qualquer fase, de autorização hierárquica."

Sobrevem sempre responsabilidade neste particular. Mas o facto é que nem sempre o esclarecimento das populações as leva a acionar o Estado pelos prejuízos causados nestas circunstâncias. É preciso que haja um verdadeiro movimento em prol da reparação dos prejuízos para que o Estado, seus órgãos e agentes não negligenciem os deveres a seu cargo. Já que os mortos em consequência de tais acções e/ou omissões não ressuscitam. E serão sempre um dedo acusador a uma administração pública frouxa, negligente, relapsa, inconsistente que se despiu do espírito de missão que a deveria autolevar.

Não se esqueça, porém, que a administração é preenchida por homens e mulheres (menos por mulheres que por homens) onde o sentimento falha e os desafetos se sucedem, em catadupas de irreflexão, de falta rigor e de seriedade e sobre cujos fundamentos se ergue a acção (por defeito ou por excesso) de uma administração decrepita, irresponsável e criminosa, que não pode permanecer impune em homenagem aos direitos das pessoas.

Mário Frola
Jurista

*Diocleciano Palma
Seixadães Machado*

ADVOGADO

Travessa do Governo Civil, 4 - 1ª Esp.
Tel. 234481068 - Fax 234422184
3810-118 Aveiro

classificados

AUTO SEABRA

Reparações de automóveis, Pintura, Chapa e Mecânica

Tel. 234 343 626 - Tlx. 917 210 604 - Rua do Marco, 85 - S. Bernardo

SPEED RABBIT PIZZA

PRECISA COLABORADORES
part-time/full-time

Centro Comercial Caravelas - Tel. 93 3204025

Contacto: 96-8253701

Apartamentos, Vendas e Serviços

VENDE-SE

• Andar e Oás
• Oliveira do Bairro
• Albergaria

Em Agência e Interiores

ATENÇÃO

**REPARAM-SE
RESTAURAM-SE**

Relógios Mecânicos de Pulso,
Bolso, Solo, etc.

RELOJOEIRO COM FORMAÇÃO SUÍÇA

ALAVÁRIO - R. Engº Oudinot, 27 - 3800 Aveiro
Telefone: 234426780

PRECISA-SE

OPERADORES DE CAIXA
Área de Serviços SMIEL de Avul

Condições: Até 30 anos - 9º Ano

Contacto: No próprio local ou pelo telefone 234541087

ALUGAM-SE

Automóveis Antigos para Casamentos

TELEF. 966604154

POE
PROGRAMA OPERACIONAL
DA ECONOMIA

Programa
Operacional
da Economia

SESSÃO
DE DIVULGAÇÃO

Aveiro

17 de Maio de 2000

Auditório do
Instituto Superior de
Contabilidade de Aveiro

- 14.30h → Recepção dos participantes
- 15.00h → POE - Enquadramento na política económica
- 15.15h → Apoios directos e individualizados às empresas
- 16.00h → Parcerias e políticas pró-activas
- 16.45h → Pausa para café
- 17.00h → Modernização das envolventes empresariais
- 17.45h → Debate
- 18.00h → Encerramento da sessão

INSCRIÇÕES
E INFORMAÇÕES:

Telefone 217 995 239

Fax 217 976 033

E-mail divulg2000@teleweb.pt



GERAR DINAMICAS DE FUTURO



especial Beira Mar



A entrada dos jogadores gerou grande manifestação de alegria



Nem o mau tempo fez os adeptos esquecerem em casa

Ei avante rapaziada,

A festa da subida foi adiada, mas acabou por se realizar e em casa. Com a vitória frente ao Sporting da Covilhã, por uma bola a zero, o plantel dirigido por António Sousa, garantiu a subida e o regresso à disputa com os "grandes do futebol" nacional.

Lágrimas, chuva, trovoadas e plúis de adepts com benditas, carecêchis ou "trupas" amarelos, fizeram a festa armenega. Mas a vitória não foi fácil e apesar da confiança dos adeptos aurenegos, a verdade é que o nervosismo de jogadores e adepts era indistigável.

Com a vitória frente ao Sporting da Covilhã, Beira Mar regressou à 1. Liga e ao convívio com os grandes do futebol nacional. A grande penalidade marcada quase no final da primeira parte, por Cláudio Sousa, pôs os adeptos do Beira Mar ao rubro e muitos de esperança quem nem o mau tempo deixava tirar um caso.

Com o apito final, e a tão aguardada vitória alcançada, os aurenegos não como-

zaram a comemorar e localizaram o campo para comempar e despar os seus títulos. Mas a festa não se fez por aqui. Noivo dentro, o "Ti" acabou expulso... Beira Mar Beira Mar" saiu entre badaladas e clarinetas mas os menos afetados. Fozes a festa, mas o campeonato ainda não acabou e os beiramenos ainda esperam a vitória, em Fátima, no próximo fim de semana que poderá marcar para Avesso a Taça do II Liga.

especial Beira Mar



A explosão de alegria do apito final



Valeu tudo. Mesmo tirar o roupe!

ei avante sem parar!

A alegria dominou o fim de tarde do grande Estádio Nuno Félix e fozes o fogo de artifício nem as ligeiras dos adeptos mais fervorosos, mas da parte de António Sousa não faltou a reacção de Afonso Fonseca, o respectivo da Beira Mar que não viveu para ver o "seu" Beira Mar chegar, uma vez mais, à 1. Liga.

Depois da festa, é altura de pensar

Festa a festa, é altura de pensar na

equipa técnica e nos reforços que são precisos contratar para garantir a permanência na 1. Liga. Se fossem os adeptos a decidir, António Sousa ficaria com certeza em Avesso. Alguns adeptos disseram mesmo ao nosso jornal que António Sousa vai morrer no Beira Mar. Ele gosta tanto do Clube como nós, António Sousa faz parte da prata de casa. Não vai deixar o Clube. Outros afirmam que no Sousa há um grande jogador e está a provar ser um excelente técnico.

Em Avesso, fica-se jogador de futebol e no clube é uma grande técnica. Da mesma forma que, há alguns anos atrás, vou para clubes melhores, também agora, é altura de mostrar o que vale a nível nacional e em equipas da sua dimensão.

Deixa ver, certezam os primeiros, António Sousa fica, pelo menos mais uma época. Segundo fonte do nosso jornal, foi sempre intenção do clube manter António Sousa no comando da equi-

pa, mas a decisão do "mister" dependia de um aumento salarial e de novas contratações.

A mesma fonte anunciou nos que António Sousa já terá pensado no regresso do plantel aurenego para a próxima época e que o plano de formação da "Escola do Beira Mar" está a ser orientado pelo técnico.

O "menino bonito" do Beira Mar fica, dando assim aos adeptos do Beira Mar outro motivo para festejar.

SEIBASIL
EXPORTAÇÕES E IMPORTAÇÕES, LDA.

Apoiamos o
BEIRA MAR

TEXTIL LAR, MALHAJE, BORDADOS
E CARTÕES DE SEDE

APARTADO 934
3860 AVEIRO CODEX

TEL. 034 427711
Av. Dr. Lourenço Peixoto, 114

Especialidade em:
Ovos Molés
Dozes Regionais
Cafetarias
Pastelaria Fina

PASTELARIA ROSSIO

Saudamos o
Beira Mar

Rua João Mendonça, 16 - Tel. 234 424653 - 3880 AVEIRO

Restaurante **PALHUÇA**
DE
Antónia Gomes Leal

Apoiamos o
BEIRA MAR

ALMOÇOS • JANTARES • CALDEIRADAS REGIONAIS
E CARTÕES DE SEDE

TEL: 96932243
Rua André Rodrigues, 28 • Telef. 234421089 • 3860 Aveiro

Mercantil Aveirense, Lda.

MATERIAL DE CONSTRUÇÃO • ACESSÓRIOS INDUSTRIAIS
FERRAGENS • FERRAMENTAS • REVESTIMENTOS
PAPEIS • ALCATIFAS • LOUÇAS SANITÁRIAS • APRESTOS NAVAIS

Rua João Mendonça, 19 • Apartado 1052
Tel. e Fax: 034 423823 • 3810 AVEIRO

Lourivesaria Riadouro

Apóio o
Beira Mar

R. Bofalhão de Capadouroz Des, nº37 • Tel: 234381835 • AVEIRO

A Tasca do Confrade

Força Beira Mar

Rua dos Martelos, 34 • Telef. 234 386381 • 3800 AVEIRO

Amsoussil, Lda.

ELECTR. CIDADE E CANALIZAÇÕES

INSTALAÇÃO DE REDES DE GÁS
AQUECIMENTO CENTRAL
REPARAÇÕES GERAIS

Parabéns ao BEIRA MAR

Largo da Praça do Peixe, 12 - telef. 034 429013/421237 - 3800 AVEIRO

Região de Turismo Rota da Luz
R. João Mendonça, 8 3800-200 AVEIRO
Tel. 234 420760 Fax 234 428326

Associação Comercial de Aveiro
INSTITUIÇÃO DE UTILIDADE PÚBLICA

AVEIRO PRECISA.
O NOSSO CLUBE MERECE!

Juntos a apoiar a subida do Beira Mar!

Associação Comercial de Aveiro
INSTITUIÇÃO DE UTILIDADE PÚBLICA

AVEIRO PRECISA.
O NOSSO CLUBE MERECE!

Juntos a apoiar a subida do Beira Mar!

especial Beira Mar



A entrada dos jogadores gerou grande movimentação de alegria



Nem o mau tempo fez os adeptos ficarem em casa

Ei avante rapaziada,

A festa da subida foi adiantada, mas acabou por se realizar e em casa. Com a vitória frente ao Sporting da Covilhã, por uma bola a zero, o plantel dirigido por António Sousa, garantiu a subida e o regresso à disputa com os "grandes do futebol" nacional.

Lágrimas, chuva, trovoadas e filas de automóveis com bandeiras caibecíveis ou "trupas" amarelas, fizeram a festa aurnegra. Mas a vitória não foi fácil e apesar da confiança dos adeptos aurnegros, a verdade é que o nervosismo de jogadores e adeptos era indistigável.

Com a vitória frente ao Sporting da Covilhã, o Beira Mar regressou à 1.ª Liga e ao convívio com os grandes do futebol nacional. A grande penalidade marcada, quase no final da primeira parte, por Cláudio Sousa, pôs os adeptos do Beira Mar um pouco mais em alerta. Porém a festa, mas o campo ainda não acabou e os beiramenos ainda esperam a vitória, em Felgueiras, no próximo fim-de-semana que poderá meter por Avesso a Taça da 1.ª Liga.

luzam a emoção e revitalizam o campo para conquistarem e desfrutar os seus títulos. Mas a festa não se ficou por aqui. Naquele momento, o "Ei avante rapaziada... Beira Mar Beira Mar" saiu entre bandeiras e cânticos mais ou menos afiados. Força a festa, mas o campo ainda não acabou e os beiramenos ainda esperam a vitória, em Felgueiras, no próximo fim-de-semana que poderá meter por Avesso a Taça da 1.ª Liga.

especial Beira Mar



A explosão de alegria do apito final



Valou tudo. Mesmo tirar o roupa!

ei avante sem parar!

A alegria dominou o fim de tarde do passado domingo. Não faltou festa, o fogueteo nem as legítimas dos adeptos mais fervorosos, mas da parte de António Sousa não faltou o reconhecimento de Alípio Fonseca, o respeito do Beira Mar que não viera para ver o "seu" Beira Mar chegar.

Depois do festa, é altura de pensar.

Falta a festa, é altura de pensar na

equipa técnica e nos reforços que são precisos contratar para garantir a permanência na 1.ª Liga. Se fossem os adeptos a decidir, António Sousa ficaria com o cargo em Avesso. Alguns adeptos disseram mesmo ao nosso jornal que António Sousa «é o melhor do Beira Mar. Ele gosta tanto do Clube como nós, António Sousa faz parte da praia de casa. Não vai deixar o Clube». Outros afirmam que «o Sousa foi um grande jogador e está a provar ser um excelente técnico.

Em Avesso, foi se jogador de futebol e no clube de terra um grande técnico. Da mesma forma que, há alguns anos atrás, veio para clubes moiros, também agora, é altura dele mostrar o que vale a nível nacional e em equipas da sua dimensão.

Deixa ver, acertaram os primeiros, António Sousa fica, pelo menos mais uma época. Segundo fonte do nosso jornal, foi sempre intenção do clube manter António Sousa no comando do equi-

pa, mas a decisão do "mister" dependia de um aumento salarial e de novas contratações.

A mesma fonte anunciou no reforço do plantel a chegada para a próxima época e que o plano de formação da "Escola do Beira Mar" está a ser orientado pelo técnico.

O "menino bonito" do Beira Mar fica, dando assim aos adeptos do Beira Mar outra motivo para festejar.

SRIBASIL
EXPORTAÇÕES E IMPORTAÇÕES, LDA.

Apoiamos o
BEIRA MAR

TEXTIL LAR, MALHAS, MOLDATURAS
& ARTIGOS DE BEIRÁ

APARTADO 894
3819 AVEIRO CODEX

TEL. 654 427731
Av. Dr. Lourenço Palócio, 114

Restaurante **PALHUÇA**
DE
António Gomes Leal

Apoiamos o
BEIRA MAR

ALMOÇOS • JANTARES • CALDEIRADAS REGIONAIS
& ARTIGOS DE BEIRÁ

TEL. 964 903243
Rua António Rodrigues, 28 • Telef. 23421500 • 3800 Avesso

Lourivesaria
Riadouro

Apoiamos o
Beira Mar

2. Botelhão do Cazadores Dez. nº37 • Tel. 234381835 • AVEIRO

Amsoussil, Lda.

ELECTR. CIDADE E CANALIZAÇÕES

INSTALAÇÃO DE REDES
DE GÁS
AQUECIMENTO CENTRAL
REPARAÇÕES GERAIS

Apoiamos o
BEIRA MAR

Largo da Praça do Peixe, 12 - telef. 034 429013/421237 - 3800 AVEIRO

Especialidade em:
Ovos Molés
Dozes Regionais
Confiteiras
Pastelaria Fina

PASTELARIA ROSSIO

Saudamos o
Beira Mar

Rua João Mendonça, 16 - Tel. 234 424653 - 3800 AVEIRO

Mercantil Aveirense, Lda.

MATERIAL DE CONSTRUÇÃO • ACESSÓRIOS INDUSTRIAIS
FERRAGENS • FERRAMENTAS • REVESTIMENTOS
PAPEIS • ALCATIFAS • LOUÇAS SANITÁRIAS • APRESTOS NAVIAS

Rua João Mendonça, 19 • Apartado 1052
Tel. e Fax: 034 423823 • 3810 AVEIRO

A Tasca do Confrade

Força Beira Mar

Rua dos Marinheiros, 34 • Telefone 234 584381 • 3800 AVEIRO

Região de Turismo Rota da Luz
R. João Mendonça, 8 3800-200 AVEIRO
Tel. 234 420760 Fax 234 428326

ASSOCIAÇÃO COMERCIAL DE AVEIRO
PARTICIPAÇÃO DE UTILIZADORES PÚBLICA

AVEIRO PRECISA,
O NOSSO CLUBE MERECE!

Juntos a apoiar
a subida do Beira Mar!

histórico



Terminado o pesadelo da I Grande Guerra, os aviões começaram a deixar ver preenchida uma lacuna: a falta de clubes desportivos. Justiça seja feita: já existiam na cidade dois clubes que implementaram modalidades como a pesca, o remo, a natação e o atletismo. Mas, a verdade é que o futebol só episodicamente se praticava, o que não preenchia as expectativas das gentes de Aveiro.

Em 1918, um grupo de rapazes da zona da beira-mar lançaram-se na abertura de criar uma associação de futebol na zona da estação dos caminhos de ferro. A seguir, começaram a realizar-se desafios amigáveis, que tiveram como resultado imediato uma certa renovação dos clubes existentes, criando-se, assim, um ambiente propício a maiores empreendimentos. Em 1921, alguns rapazes do bairro da beira-mar, recém-chegados dos Estados Unidos, viram-se unidos pelo desejo de jogar futebol. E foi assim que movido pelo gosto pelo bola, nasceu o Sport Clube Beira Mar.

A nova colectividade partiu do zero, por isso, os primeiros partides na bola foram difíceis... Além porque, não havia botas para os jogadores calçarem. Os "carolões" resolveram pedir um empréstimo de 200\$00 ao Banco Popular Português, dívida que na época da Póscua foi solidada, através da realização de várias iniciativas que renderam alguns tostões.

Com mais ou menos dificuldades, o Beira Mar tem sobrevivido e dado muitas alegrias — e outros tantos tristezas — aos seus adeptos.

No livro das recordações estão, por certo, assinaladas datas como a vitória da Taça Regional da I Divisão, na época de 1928/29, a vitória do Campeonato Regional da I Divisão em 1937/38 e em 1964B/49. Outros feitos foram os vitórias nos campeonatos ocasionais da III Divisão na época de 1958/59. Nas épocas de 1960/61, 1964/65 e 1970/71, o Beira Mar venceu os campeonatos da II Divisão. Ponto alto na história do clube aurenego foi a presença, pela primeira vez, na Taça de Portugal, o 2 de Junho de 1991, sendo de destacar, ainda, nesse ano a classificação em sexto lugar, no Campeonato Nacional da I Divisão. O melhor resultado até hoje alcançado. O ano passado, ganhou a Taça de Portugal frente ao Campaionaiense, trazendo, pela primeira vez, o troféu para a cidade. Este ano, proporcionou nova alegria aos adeptos aurenegos, voltando à convivência com os "grandes" do futebol português.

especial Beira Mar



António Sousa «Arlindo, "o roupeiro", não foi esquecido»

António Sousa tem sabido levar o Beira Mar a bom porto. Visivelmente satisfeito com a vitória frente ao Sporting da Covilhã, Sousa disse que «a satisfação é geral». E motivos não faltam. O jogo não foi fácil. O estado do tempo não ajudou e as fortes chuvadas estragaram o relvado. «Sabíamos que não ia ser fácil. Os adversários estavam motivados» e o relvado estava mais propício para quem defendia do que para quem queria atacar. António Sousa dedicou a vitória do Beira Mar à família e

a Arlindo Fonseca, o roupeiro. «O Arlindo não está connosco neste momento de grande alegria, mas está, com certeza, muito feliz no outro lado. O Arlindo era uma espécie de irmão mais velho para todos nós» e especialmente para António Sousa, que o conhecia há 25 anos. «O Arlindo era um grande amigo e um símbolo do Beira Mar que não pode estar presente».

Os adeptos do Beira Mar que acreditaram na permanência de António Sousa à frente da equipa aurenega, não saíram defraudados. Sem nos confirmar ainda a permanência, António Sousa disse que «por toda esta semana deveremos resolver essa situação». E assim foi. Antontem à tarde, Clube e Sousa chegaram a acordo. O Sousa fica.

Mano Nunes «O Sousa fica».

Mano Nunes, presidente da Direcção do Beira Mar, não cabe em si de contente. É natural. A vitória foi merecida e muito suada. «Não foi fácil, mas vencemos e demos a Aveiro e aos beiramaresenses uma vitória que todos merecemos. Aveiro merece e o Beira Mar muito mais. Sabíamos que iríamos ter dificuldades. Subir à I liga é muito mais difícil do que manter». E é essa manutenção que o Beira Mar quer garantir na próxima época. Talvez por isso, Mano Nunes afirma que «para o ano vamos ter que ser mais ousados».

Quanto ao treinador da equipa que na próxima época vai regressar ao convívio com os grandes Mano Nunes não tem dúvidas: «O Sousa fica. Seria uma ingratidão de ambas as partes que nesta altura se terminasse um casamento que tem dado bom resultado».

Para a próxima época, Mano Nunes conta mais do que nunca com o apoio dos adeptos e sócios do Beira Mar. «O apoio dos adeptos é a mola de qualquer clube. Aveiro merece ter um clube como o Beira Mar, mas precisamos muito do apoio dos adeptos para continuar a ganhar».

Oferta de 5 anos de garantia sem limite de quilometragem para toda a gama Civic



HONDA

CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO

Tomotor

Tel. 234 377 170 • AVEIRO

JUNTA DE FREGUESIA DA VERA CRUZ

A Freguesia da Vera Cruz felicita
o Glorioso Sport Clube Beira Mar, seus Dirigentes, Técnicos e Atletas
pela subida à I Liga Nacional de Futebol

A Junta de Freguesia da Vera Cruz

O presidente,

João Alberto Barbosa



ÓPTICA NASCIMENTO

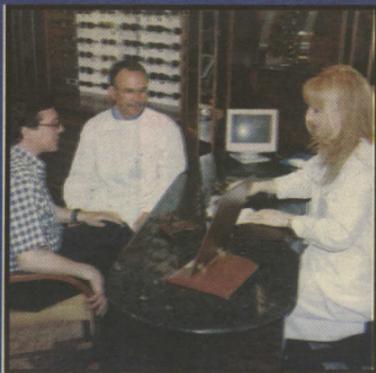
UM NOVO OLHAR SOBRE O FUTURO



SERVIÇOS DE CONTACTOLOGIA
PRÓTESIS DE CONTACTOS
Lentes de contacto

SERVIÇOS DE CONTACTOLOGIA
PRÓTESIS DE CONTACTOS
Lentes de contacto

GABINETE DE CONTACTOLOGIA • ATENDIMENTO PERSONALIZADO • CONSULTAS DIÁRIAS



SERVIÇOS DE CONTACTOLOGIA
PRÓTESIS DE CONTACTOS
Lentes de contacto

SERVIÇOS DE CONTACTOLOGIA
PRÓTESIS DE CONTACTOS
Lentes de contacto


FME
excelência 99
comércio

NOVAS E MODERNAS INSTALAÇÕES

 **óptica
nascimento**

Rua dos Combatentes da Grande Guerra, 18-24 • Tel. 234 424 252 - Fax 234 421 397
AVEIRO

inforlandia

www.inforlandia.pt

Digitalização a cores de 30-bit de Alta Resolução



15.900\$

Trust EasyConnect Plus 19200

Modelo	Res. Máx.	Interface	Preço / IVA
Trust EasyConnect Plus 19200 dpi	19200 dpi	Paralelo	15.900\$
Trust CombScan Plus 19200	19200 dpi	P+USB	24.000\$
Trust Office	19200 dpi	USB	31.000\$
MasterScn Scan Express 6000 CO	9600 dpi	USB	14.990\$
MasterScn Scan Express 1200 CO	19200 dpi	USB	19.900\$



Diamond Supra v.90 56k USB

19.900\$

Diamond Supra v.90 56k - PCI 825bits - Interno (OEM)

9.900\$



Captura de Vídeo/TV. Tratamento de Vídeo Professional e Semi-Professional

Modelo	Características	Preço c/ IVA
Placa de Vídeo Mira PCTV Studio Kiva	Captura, G4K, Vídeo/TV	14.900\$
Placa de Vídeo Mira PCTV Studio Conecta	Captura, G4K, Vídeo/TV	15.500\$
Placa de Vídeo Mira DCTV Pro-Itália	Captura, G4K, Vídeo/TV	31.500\$
Placa de Vídeo Mira DC-10 Plus	Mostr. de vídeo numerado	49.600\$
Mira Studio DV - Mostr. de vídeo digital	IEEE 1394 FireWire D/A	52.900\$
Mira Studio DV 500 - Mostr. de vídeo DV	IEEE 1394 Real Time D/A	108.700\$



Mira Studio DV

52.900\$

De 5.290\$ + 10x5.290\$/mês, IVA incluída

PowerNet PIII 550

Disco de 10,2Mb / SDRAM de 64Mb

229.900\$

De 22.900\$ + 10x22.900\$/mês, IVA incluída



IN Systems

Características

Processador Intel® Pentium III®
Monitor Preview 17" 0,27 OSD
Placa Gráfica Nova TNT-2 32 Mb M64
CD-ROM Creative 52x
Placa de Som WaveLable PCI Azurtec 3D
Cadenas Trust de 240W
Modem 56K v.90
Warranty 3 anos Internet Full Speed
3 anos de garantia em opção por apenas 17.500\$
1 ano de garantia standard



Opte pelo sistema operativo de sua preferência. Preço c/ IVA

Windows 98, instalado e configurado	24.500\$
UNIX, instalado e configurado	12.300\$

Ofertas:

CD Lotus Smart Mail
CD Jogo P60
CD Inforbase Organizer (trial)
CD Inforbase
Acesso grátis à Internet
Poste e transporte de rateo IN Systems

Processador	Disco	SDRAM	Preço c/ IVA	Crédito 10-10
PIII 550	10,2Gb	64Mb	229.900\$	22.900\$ + 10x22.900\$/mês
PIII 400	10,2Gb	64Mb	249.900\$	24.900\$ + 10x24.900\$/mês
PIII 650	13Gb	128Mb	284.900\$	28.490\$ + 10x28.490\$/mês
PIII 733	20Gb	128Mb	396.900\$	39.690\$ + 10x39.690\$/mês

Loja Lisboa - Av. do Brasil, 43A - Edifício Brasil
Loja Porto - ARABIDA Shopping, Loja 167 - Vila Nova de Gaia
Loja Amadora - Av. Dr. Lourenço Peixinho, 165 - Loja C - Hipercentro da Feira Nova - Loja 10
Loja Coimbra - Av. do Brasil, Ed. Torraço 5 - Matos, B.I.A.1.3
Loja Faro - Galeria d'Alameda - Alcazarramento

As diferentes exigências de quem quer comprar casa

Depois de uma auscultação junto de algumas imobiliárias, podemos verificar que actuando no mesmo mercado, as imobiliárias averseiras vivem realidades diferentes. Mesmo assim, algumas conclusões podem ser tiradas. Desde logo, quase todos os proprietários das imobiliárias admitem que comprar casa não é fácil. Primeiro, porque os apartamentos e as moradias não são baratos. Segundo, porque as prestações dos empréstimos são elevadas e um peso muito grande num orçamento familiar médio. Ter casa própria não está, portanto, ao alcance de todos nem de uma maioria.

Outra das conclusões que se puderam tirar foi que a garagem é um requisito muito importante na escolha de uma casa. Mas apreciada pelos homens esta má-vaia não é, contudo, desprezada pelas mulheres. A seguir à garagem, os compradores preocupam-se com as dimensões dos quartos, localização e as lareiras. Ainda para as mulheres, a questão dos armários, despensas e armários embutidos são pormenores que podem fazer a diferença.

Dos contactos feitos com as imobiliárias,

também podemos observar que os casais novos não procuram moradias. Optam pelos apartamentos, principalmente os de tipologia T1 e T2. Nada de admirar, porque uma moradia para além de muito mais cara, exige muito mais disponibilidade. Isto porque, as moradias têm, por exemplo, um jardim, que importa cuidar, tarefas que os mais novos, geralmente, não querem assumir.

Fugir do centro da cidade, evitar problemas de condomínio e ter mais privacidade é o que motiva os casais - geralmente mais velhos e com filhos - a pensar na possibilidade de adquirir uma moradia. Longe da cidade, encontram mais serenidade e força para enfrentar o dia-a-dia. Por outro lado, os finais-de-semana podem ser dedicados à jardinagem, entendida como uma forma de lazer.

O local preferido por quem procura um apartamento é, geralmente, o centro da cidade. Contudo, como nesta zona já há pouca construção nova, os compradores já co-mecem a ver com bons olhos os arredores da cidade, tais como, Aradas, Azurva, Forca, Gafanha da Nazaré e Esqueira.

IMABITA

04 251 423 100 - www.imabita.pt

Moradia arredores cidade, tipo T3 com churrasqueira, teliheiro, garagem fechada, cozinha e copa, suite, jardim.

T2 Duplex no BAIRRO DO LICEU, todo remodelado, com 2 salas, fogão de sala, grande armário na cave e 2 solários

T3 na FORÇA, com suite, cozinha e copa com garagem fechada, grandes áreas e com vistas para os revedados

Moradia isolada, em VILAR, nova e pronta para habitar, garagem fechada.
24.000 cts

T4 duplex, sócio, 2 lugares de estacionamento, aquecimento central, pronto a habitar no Fórum Aveiro
Contacte-nos

ALUGA
Apartamentos T1 e T2
Centro da cidade e arredores

MEDITERRA
Soc. de Mediação Imobiliária, Lda

Licença AMI nº 1995
Av. Dr. Lourenço Peixinho, 177-A - 3800 AVEIRO
Tel. 234 429 426/455/491 - Fax 234 420 098

T0 - Terras de São Pedro do Sul mobilado - 50 m² - lareira - varandas - 9.500 cts (16474)

T3 livavo - 150 m² - garagem - despensa - varandas - lavandaria - pavimento em lamparquet e granito - 21.000 cts (16476)

T2+1 Esqueira - 160 m² - lareira lavandaria e varandas - 25.750 cts (16477)

Terreno em Aveiro c/ projecto aprovado perto da Universidade

Aluga:
• Estádio no Bairro de Lousa, mobilado - a partir de 55 cts
• T1 completamente mobilado em Aveiro - 80 cts
• T2 arrendada de Aveiro a partir de 70 cts

T1 - Centro de Aveiro - pronto a habitar - 50 m² - entrada independente - 14.500 CTS. - (1643)

Moradia Tipo T6 Quinta do Loureiro usada(em bom estado) - terreno c/ 400 m² - c/ ou s/ mobília 57.000 cts ou 55.000 cts (16147)

Moradia Tipo T3 - Arredores de Aveiro em início de construção terraço e jardim - 27.000 cts (16533)

Solar XXI
LARGO DAS 5 BICAS, n.º 46
AVEIRO

SE QUER ADQUIRIR, VENDER OU INVESTIR,
TELEFONE TEMOS A MELHOR SOLUÇÃO PARA SI!

T0 - Boas áreas
Em Construção
Bom Investimento
Preço: 10 500 cts

T1 - Em construção
C/ Estacionamento
Por: 13 500 cts

T2 - AVEIRO
Cozinha c/ 20 m2
hall de entrada
em granito
Pavimentos em madeira
21 000 cts

T2 - BARROCAS
Novo
Com L. de Garagem
Acabamentos de luxo
Pavimentos em Madeira
Só: 21 000 cts

MORADIA - T3
Isolada
Com Garagem, Anexos
Churrasqueira
Em início de construção
27 000 cts

De Segunda a Sexta das 9.30 as 20 horas
Sábado das 9.30 as 17 horas
Tel. 234 400 420 / 8

(Lic. 529 AMI)



R. Mário Sacramento, 21 - 3810 AVEIRO Tel. 234 429 082 / 234 426 328

Marcamos Posição no Mercado Imobiliário

T2 novo, no centro da cidade, pronto a habitar.
Preço: 20.500 cts Ref. 3.455

T1 novo, c/ lug. garagem e armuros, na Vagueira
Preço: 14.500 cts Ref. 3.469

T2 novo, c/ lug. de gar., junto às escolas de Espinho.
Preço: 21.500 cts Ref. 3.487

T3 Duplex, c/ gar. dupla, em construção, em Esgueira.
Preço: 26.000 cts Ref. 3.494

T1 em construção, c/ lug. estac., junto à Universidade.
Preço: 18.500 cts Ref. 3.497

T3+1, usado, em bom estado, junto à cidade.
Preço: 22.000 cts Ref. 3.499

Vários apartamentos c/ gar., fase de construção, em Aradas.
Ref. 3.501

T3, c/ gar. e armuros, em muito bom estado, 3 frentes, no Bairro do Liou.
Ref. 3.506

Terreno para construção de 6 moradias, junto à cidade.
Ref. 1.461

2 lotes para moradias em Oliveirinha, ótima localização.
Ref. 1.475

2 lotes para moradias, área de 400 m2 cada, OP Picado.
Ref. 1.502

2 lotes - constr. altura, proj. aprov. para 34 fracções. Aveiro.
Ref. 1.528

Terreno p. 4 moradias, c/ 30 m de frente, na Gaf. Nazaré
Ref. 1.531

Terreno na Zona Ind. Aveiro, com área de 14.000 m2
Preço: 85.000 cts Ref. 1.533

Moradia T3+1 geminada, em construção, em Aradas.
Ref. 2.466

Quinta/moradia, remodelada, ótima localização.
Ref. 2.476

Moradia T4+1 de luxo, c/ gar. e anexos, Patela/Viár.
Ref. 2.484

Moradia T4 c/gar., 600 m2, em constr., Póvoa do Paço.
Ref. 2.486

Moradia isolada, fase de acabamentos, Gaf. da Nazaré.
Ref. 2.491

Moradia T4+1, isolada, boas áreas, em construção.
Ref. 2.493

2 Moradias T4, geminadas, fase de construção, S. Bernardo.
Ref. 2.496

Loja para venda, +/- 50 m2, muito bem situada.
Ref. 6.088

Loja para venda + sótão habitável (Ipo T2), área total de 190 m2, na Gaf. Nazaré.
Ref. 6.087

TRESPASSES ÓPTIMOS NEGÓCIOS; Padarias, Restaurantes, Cafés...

M W
Tel. 2343081212
Rua Cruz de Moura
Edifício Cruzeiro - 1º andar D
Esgueira - 3800 AVEIRO

Lic. 4692 AMI

MORADIA ISOLADA ILHAVO Boas Áreas Ang. 025/2000
MORADIAS - Oliveira do Bairro T4 , Jardim e logradouro Área: 240 m2 Início de construção, 234 000 cts Ang. 021/2000
MORADIAS - STA. JOANA T4 GEMINADAS com jardim, logradouro Área: 236 m2 Ang. 034/2000
MORADIAS - Gafanha Nazaré T4 Ang. 016/2000
T1 Duplex e T2 em ILHAVO A partir de 18.000 cts Ang. 028/2000
TRESPASSE Padaria e Pastelaria Boa localização 20.000 cts Ang. 043/2000
TRESPASSE Florista Centro de Aveiro 31 cts / renda Ang. 123/99
LOJA - AVEIRO (Irrua do JUBÃO) Área: 240 m2 Ang. 124/99

M W
MILLENIUM D'OURO

LICENÇA 1291-86E

Mediação imobiliária

HabiGal

Avenida 8 Esqueira - Sociedade de Mediação Imobiliária, Lda.
RUA GONÇALVES RODRIGUES, Nº 14, 1.º ANDAR - 3810-000 AVEIRO - TEL. 234 400 420 / 8

Barrocas T2
Bem localizado, roupeiros, varandas. 20.000 cts
ref. 233/00

Gafanha Nazaré T2, suite, roupeiros, garagem. 18.500 cts
ref. 230/00

MILA LUSA Agência junto ao Museu
Lic. 2408-AMI

Esgueira T2 c/ garagem, p.h. Armuros, 1 banho completo varandas Venha visitá-la! Ref 12/00 F	Forno T2 muito bem localizado área cob. 100 m2, lajeira, 3 roupeiros, despensa 1 varanda, v. Duplos, aquec Central completo c/ caldeira 22.600 cts ref 75/00 M	Aveiro T2 c/ garagem fechada acabamentos luxo, área útil 120 m2, 2 banhos 2 roupeiros, bons acessórios. Para mais informações, contactá-nos. Ref 18/00 GN
Centro Aveiro T0 novo, v. Duplos, área útil 36 m2, sala comum, 1 banho completo preço 14.000 cts ref 17/00 ESG	Qta. Bela Vista T2 fase de construção área útil 70 m2 armuros 1 banho Venha conhecer! Ref 52/99 SB	Aveiro T2 c/ armuros na cave área cob 100 m2 1 banho completo, pavimento mosaico e tileira Ótimo investimento ref 4/00 M
S. Bernardo T3 dplex, p.h. Área cob 130 m2, 2 banhos v. Duplos, 2 varandas bons acessos Preço 24.000 cts Ref 6/00 M	Moradia Nova 3 frentes, área cob 290m2, lajeira, v. duplos logradouro, acabamentos luxo, espaço verde para c/ rampa. Lugar calmo! Ref 33/00 M	Gaf. Nazaré T2 dplex garagem fechada 2 frentes, área cob 212 m2, 2 quartos gões, cozinha gde, 2 banhos, 2 frentes lajeira. Boas vistas Venha a Rua a Costa Nova e Barra ref 72/00 M
Praia Vagueira T2, área cob 102 m2, 2 banhos, 2 frentes lajeira, lug garagem terrapço c/ 100 m2 2 roupeiros, gde cozinha. Oportunidade única. ref 60/00 M	Gaf. Nazaré T3 c/ garagem fechada 2 banhos, 2 varandas lajeira, terrapço área útil 159 m2 Preço 20.800 cts ref 33/00 M	Angido T3 dplex área cob 133 m2, 3 banhos lajeira, v. Duplos roupeiro Preço 24.150 cts ref 39/00 M

Olá
T2 em fase de acabamentos, 110 m2, fogaão de sala, garagem armuros. Apenas 14.500 cts
ref 630/99

Quinta do Cruzeiro
T4 180 m2, 2 suites, garagem óptimos acabamentos
ref 232/00

Azurva
Terreno c/ projecto aprovado para moradia T4
ótima localização
ref 399/98

Esgueira
T2 início construção, Aq. Central, garagem, suite. 18.250 cts
ref. 260/00

Barrocas
Excelente T1 com 81 m2, lajeira armuros, 3 roupeiros.
Não perca!
Ref 243/00

Aveiro Centro
T3 como novo, banheira de hidromassagem, vista para sítios
ref 299/00

Olá
T1, 70 m2, garagem, varanda lajeira, boa localização
11.500 cts
ref 294/00

Trespasse
Aveiro Centro, residencial, 10 quartos, óptimo negócio para casal
ref 263/00

Cacia
Terreno para 5 fracções, com projecto aprovado
Contacte-nos! Ref. 213/00

Santa Joana
Moradia T5 usada como nova suite, 2 banhos completos lajeira garagem dupla, logradouro
ref 323/00

ALIAMOS A NOSSA EXPERIÊNCIA À SUA SATISFAÇÃO!!!

especial Beira Mar

No rescaldo da grande emoção

Os adeptos do Beira Mar estiveram sempre confiantes na vitória do clube aurenego. Mesmo assim, e confiança à parte, o coração bateu e os nervos não deixaram de aparecer durante os noventa minutos do jogo. Feita a festa, o que dizem os aversenses no rescaldo da emoção?



Leontina Ferreira Rodrigues é uma adepta ferrenha do clube aurenego. Como sócia do Beira Mar afirma dar sempre o máximo apoio a todo o plantel. Com a subida do clube

aurinegro, a festa já está feita, mas para o próximo jogo, em Felgueiras, Leontina Rodrigues avança mesmo com um prognóstico: «O Beira Mar vai ganhar por dois zetos». Mesmo que o Beira Mar ainda não tivesse garantido a subida, Leontina Rodrigues «continua a torcer e apoiar o clube». Porém, a esperança desta adepta nunca morreu e foi uma maravilha ver a nossa equipa a ganhar.

José Andias Ferreira tem 69 anos e vive na zona da beira-mar. Sócio nú-



mero 262 do clube aurenego, José Ferreira está bastante orgulhoso e eufórico com a vitória e consequente subida da equipa à 1.ª Liga. Defende mesmo, que «A vitória foi importante, pois trará maior ânimo aos jogadores e um maior movimento à cidade». Depois de no passado domingo o Beira Mar ter conseguido uma importante vitória, José Ferreira pensa já no próximo jogo frente ao Felgueiras e acredita que o resultado será favorável à equipa de Aveiro. «Vou fazer os possíveis para ir no último jogo da jornada», adiantou este fervoroso sócio. «Felicidades» foram os votos que este adepto desejou à equipa de António Sousa.

Júlio dos Santos Henrique tem 67 anos e é residente na zona da beira-mar. A vitória e o subida da divisão do clube aurenego deixou muitos aversenses felizes e os adeptos não deixaram de mostrar a sua satisfação e alegria pelo resultado alcançado. Júlio Henrique não foi excepção. Com o regresso ao convívio com os maiores, o Beira Mar trará, por certo, um maior desenvolvimento económico e prestígio para a cidade. No entanto, é necessário manter essa posição. A hipótese de uma derrota ou empate no próximo jogo, em Felgueiras, é totalmente posta de parte. «Muitas felicidades e sortes é a mensa-

Sinta-se em casa nos braços da Ria...

Rua Barbosa de Magalhães, n.º 15/17 • 3800 Aveiro
Tlf. 234 377400 - Fax 234 377401
E-mail: hotelmoliceiro@hotelmoliceiro.com
www.hotelmoliceiro.com

AMÉRICO SOUSA PINHEIRO

ASP

ARTIGOS SANITÁRIOS

**APOIA
O
BEIRA MAR**

Rua Batalhão de Caçadores Dez, 36/40/42
Telef. 234423356 • AVEIRO

SAPATARIA CHRISTIAN

Saúda
o Sport Clube Beira Mar

RUA DE COIMBRA, 5 - TEL. 234426494 - AVEIRO

S
A
L
A
O

*Paula
Matos*

Membro da Haute
Coiffure Française

Por computador
Veja-se antes... e orgulhe-se depois

Saúda o Beira Mar

Rua João Mendonça, 31-1.º Dto - Telef. 234428589 - 3800 Aveiro



Angelino Sousa, Lda
ARTIGOS SANITÁRIOS

EXPOSIÇÃO SALAS DE BANHO

Escritório e Exposição:
Largo Conselheiro Queirós, 17 A - Aveiro 3810-090
Armazém:
Cais dos Moliceiros, 16 - Telef: 234 425 690 Fax: 234 383 129

especial Beira Mar



gem deixada por este adepto que sofre do coração, mas que, mesmo assim, não deixou de ver o desfecho final.

Manuel Marques Carvalho tem 62

anos e vive na Quinta do Picado (Araçás). Apesar de não ser muito apreciador de futebol, ficou muito contente com



a vitória da equipa beiramarense. «Somos da terra e temos de aplaudir o resultado que os nossos atletas alcança-

ram». Se os objectivos não fivessem sido alcançados e a festa fivesse sido adiada, Manuel Carvalho afirmou que «enquanto há vida há esperança» e, por isso, a equipa não poderia ficar triste nem baixar os braços. Há que «lutar para ganhar».

Grça Coelho mora em Esqueira e tem 40 anos. Assim como o resto da família, também ela é uma adepta do futebol e, por isso, não deixa de mostrar o seu entusiasmo ao ver a equipa da cidade na I Liga. Verdadeira apaixonada pelo futebol, não se importou de deixar tudo para ir à festa. «Quando ganhámos a Taça de Portugal, abri o tejadilho da carro e gritei pela equipa. Agora, mostrámos, uma vez mais, o que somos capazes de fazer», afirma. «As pessoas do beira-mar têm muito ânimo e já estavam preparadas para fazer a festa. O Beira Mar é o maior!»



Os sentimentos foram os mais variados, desde o nervosismo, a alegria e o choro. «Foi uma verdadeira loucura. Agora, ou vai ou não vai!»

Rui Vicente Salomé Silva



GRUPO SILVA VIEIRA

Sociedade de Pesca Silva Vieira, Lda - Gafanha do Nazaré; Pescave - Companhia Aveirenses do Pesca do Arvasto, Lda - Gafanha do Nazaré; Empresa de Pesca Manuel das Neves, Lda - Gafanha do Nazaré; Freitas & Boleivos, Lda - Gafanha do Nazaré; Piscarinas Ria Nova do Príncipe, RL - Gafanha do Nazaré; Secogel - Secagem, Importações e Exportações de Peixe, Lda - Gafanha do Nazaré; Empresa de Pesca João Maria Vilarinho, Sucrs, SA - Gafanha do Nazaré; Empresa Industrial de Pesca Silva Vieira, Lda - Funchal; Idealomas, SA - Panamá; Roundstar Shipping Co. - Panamá; Walkover Production Inc. - Brasil; Aguzul, SA - Argentina; PAL - Pescas de Angola, Lda - Angola; Orient International, SA - Belize; Pescas Oriente International, Lda - Moçambique; Orient Fishing International, SA - Serra Leoa; Marinter, Lda - Angola; Guiné Pesca, Lda. - Rep. da Guiné Bissau; África Pescas, Lda. - S. Tomé e Príncipe

ARMADORES DE NAVIOS - ARMAZÉNS FRIGORÍFICOS
SECAGEM DE BACALHAU - REPARAÇÕES DE NAVIOS

NAVIOS QUE PERTENCEM/PERTENCERAM AO GRUPO DE EMPRESAS SILVA VIEIRA

01 SANTA JOANA	18 JORNAL VIEIRA	35 NAVIGANTE/SILVESTRE VIEIRA	52 JOÃO FERREIRA
02 PEROLA DO NOROCCO	19 PORTO SANTO	36 CONCEIÇÃO VELARANO	53 SANTA PRINCESA
03 JANGUERA FRANCOANES	20 MARIA LUCAS VIEIRA	37 VIZIÇA	54 AUSTRIAL
04 JOÃO DA SILVA	21 FEE DO PRÍNCIPE	38 BARBA	55 KERGUELEN
05 PRO CEPHANA	22 RIO NUNO DO PRÍNCIPE	39 CONCEIÇÃO MARIA VELARANO	56 SANTO ANTONIO
06 PRO MARIZ	23 PRÍNCIPE DO PELOSA	40 VIEIRA VELARANO	57 ANTARCTICO
07 RIO 192	24 SANCHES DA ENCARNAÇÃO	41 PEDRO MANUEL VELARANO	58 ARCADEIRO
08 SANTA MARIA DO NOR	25 SANTA JOANA II	42 FERNANDEZ MARIZ VELARANO	59 SÃO SEBASTIÃO
09 BRESIMAR I	26 JUVENILTE	43 JOÃO RAMALHO VELARANO	60 SÃO TOMÉ
10 BRESIMAR II	27 ALFETE	44 COADE DE AVEIRO	61 OSTER
11 BRESIMAR III	28 LAVADORES	45 PARCO	62 DOUTES
12 BRESIMAR IV	29 PRO CASTER	46 PRAIA DA BARBA	63 NÚCIO COMA/JOANA PRINCESA
13 POLAR	30 VERDEALINDO	47 COADE DE AVEIRO II	64 FRANCISCA/PRÍNCIPE VIEIRA
14 DOMINARE	31 VISTA ALBERTO	48 PORTO DE AVEIRO	65 CAROLINA/PRÍNCIPE
15 CÉSAR VIEIRA	32 TODOS OS OCEANOS	49 COADE DE LAVIJO	66 ARCADEIRO II
16 TONY VIEIRA	33 BONAZ	50 MADR	67 ADELIA MARIA/PRINCESA
17 ANILIA VIEIRA	34 CAPITÃO JOÃO VELARANO	51 BARBARA	68 PRAIA DE SANTA CRUZ

Telefone +351.234.364355 - Telefax +351.234.364350 - Telex 37527 Jomavi P
Apartado 4 - 3830 Gafanha do Nazaré



Câmara Municipal de Aveiro

Parabéns Beira Mar,

Pela subida à Primeira Liga

A Câmara Municipal de Aveiro

deseja as maiores felicidades

Aos Jogadores, Equipa Técnica, Direcção

e Massa Associativa

Câmara Municipal de Aveiro



BRESIMAR

Sociedade de Equipamentos Eléctricos, Lda

EQUIPAMENTOS E SISTEMAS PARA AUTOMAÇÃO INDUSTRIAL - www.bresimar.pt

Futebol um fenómeno social

Nuno Peixinho

O Futebol é um dos fenómenos sociais mais importantes da actualidade.

Já passámos o tempo em que o futebol era encarado de uma forma lúdica, motivo de passeio e diversão de pais e filhos ao domingo à tarde.

Ao contrário de um acto cultural, o futebol de hoje, institucionalizado, comercializado e mediaticizado, está conorado com uma indústria que o absorve quase por completo. Falamos, claro está, no futebol a nível profissional. E será esse o busfilis da questão.

O futebol passou a ser "negociável", isto é, aquilo a que em termos económicos numa sociedade capitalista, poderemos apelar de "princípio da concorrência e do lucro".

Porém, como o futebol é um fenómeno que abrange todos os estratos sociais, este facto atinge já, não só a chamada "primeira liga", como também as outras divisões mais abaixo, provocando

em todo e qualquer jogador de futebol, o desejo de se profissionalizar.

Mas outra coisa não seria de esperar numa sociedade toda ela globalizada, senão também ao nível do desporto, e do futebol em especial, com a contratação de jogadores de outras nacionalidades e com a proliferação de campeonatos de clubes a nível continental e mundial.

E o principal elo de ligação de todo este processo é o próprio jogador. Neste momento, as camadas mais jovens dos diversos clubes, estão repletas de inscrições e de pequenos jogadores que esperam um dia ser como os seus ídolos, para obterem dessa forma um certo reconhecimento social que porventura não lhes seria possível atingir noutro ramo de actividade. Isto porque, ao contrário de outros desportos, como o Basquetebol ou o Golfe, não exige características específicas, quer físicas, quer monetárias.

Além disto, a maneira como o jogador actua em campo, reflecte-se num outro conjunto de reacções do público e de todos os intervenientes no espec-

táculo, em função de um bom ou mau desempenho do primeiro. Assim como pode ser um óptimo meio de valorização colectiva, pode também ser um bom interruptor para o despoter de atitudes menos correctas e glorificantes do próprio espírito desportivo inerente ao jogo.

Não será demais realçar o fenómeno das claques adeptas dos clubes de futebol. Todos nós fazemos parte de uma sociedade que vive num sistema capitalista, na qual o indivíduo dispõe de pouco tempo para o lazer e as diversões. Está todo o dia rodeado de pressões profissionais e do espírito concorrencial inerente ao já referido sistema económico, que, nas poucas actividades dias de diversão, acaba por ver nos outros possíveis competidores. Cresce então um certo grau de insegurança e o seu estado psíquico não poderá ser outro senão o de uma tensão hostil. Temos então um indivíduo com uma vida "limitada", e a derrota do seu clube fá-lo sentir-se ainda mais infeliz, canalizando para o futebol todas as suas frustrações. Por outro lado, no interior das claques estão indivíduos com diferentes motivações que não o desporto em si, suscitando, assim, o aparecimento de fenómenos de grupo.

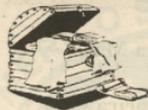
Verifica-se então o primado da soci-

alização sobre o da individualização, ou seja, existe menos uma assistência lúdica, didáctica e lúgida, pacífica realizada por um único indivíduo no meio de tantos outros, para uma identificação colectiva com valores nem sempre os mais correctos ou lúcidos.

Desta forma, o futebol extravasou os seus próprios limites como desporto, já que detém uma tradição muito forte e grandes raízes culturais (é o "desportivo") e goza também de um valor emocional muito elevado junto da nossa sociedade, juntando indivíduos de todos os grupos profissionais, ideológicos, culturais e religiosos, que não têm outro ponto de ligação senão o próprio desporto ou a "devoção" a um determinado clube.

Todos estes factores, proporcionaram a produção de certos fenómenos sociais, ao nível da formação de grupos, de opiniões e até de novos grupos profissionais, podendo considerar-se agora, um dos motores da nossa sociedade.

O futebol atingiu proporções tais, que o espectáculo passou para segundo plano, deixando as claques, os debates televisivos, as disputas entre os presidentes dos clubes e os contratos milionários dos jogadores, tomassem a posição de destaque.



O Baú

Texteis Lar - Lingerie

GRANDE SORTIDO DE:

Jogos de cama e de banho

Lavores

Lingerie de senhora e homem

Edredons

Colchas

O Baú felicita o Beira Mar pela subida à primeira Liga

Telef. 234 422 421

Praça do Marquês de Pombal,1

3810 Aveiro



A festa do Beira Mar noutros tempos



SERRAÇÃO
CARPINTARIA MECÂNICA
PIRONA

MADEIRAS NACIONAIS
E ESTRANGEIRAS

Manuel Ferreira dos Santos

Rua do Salpoista - SANTA JOANA
3810 - 190 AVEIRO

TELEFONE/FAX 234 313 583

FARMÁCIA FIGUEIREDO

Eixo

Apoia o Beira Mar

Tel. 234 934 716

W
w.w3.pt
W

on-line

W3 COMPUTADORES - LOJA ON-LINE

Rua Cândido dos Reis, 126 - AVEIRO • Tel. 234 380 830 (Junto à CP)

Brevemente em Águeda

Na Praça do Município, em frente à Câmara Municipal

editorial

Que seja para ficar

Lino Vinhal

O Beira Mar voltou ao convívio das maiores do futebol português. Consumou-se assim uma aspiração que vinha desde o início da época e em cuja concretização se empenharam muitas pessoas, de jogadores e técnicos a dirigentes, adeptos e patrocinadores. É conhecida a nossa (do Jornal) posição nesta matéria, expandida em Editoriais anteriores e através dos quais quisemos dar o nosso pequeno contributo na sensibilização da comunidade aveirense para a importância deste acontecimento.

O futebol é hoje o maior acontecimento de massas da Europa e da América latina. Nenhum outro consegue mobilizar tanta gente, produzindo nela alternados sentimentos de alegria e tristeza, continuamente renovados. Há uma vosta comoda da população que, quando lhe falta o futebol ao fim de semana, parece opática, entristecida, dando a ideia que lhe falta motivo ou oportunidade para dar saída às cargas emotivas de uma semana de trabalho. E repare-se neste estranho fenómeno: protesta-se contra o aumento do preço do passe social; contra as taxas moderadoras; um aumento de 200 ou 300 escudos no consumo mensal da energia; nas propinas dos filhos. Mas dá-se sem

custo 50 ou 60 contos para participar numa festa adida numa Alvalade desiludida. E não vale a pena relogiar-nos no trivial "anda tudo doído", porque não anda. As coisas são mesmo assim e têm a sua razão de ser na busca constante daquilo que dá a cada um de nós motivo de prazer e bem estar. Reside maior mal no querermos julgar os outros pelos nossos preferências do que abrimos a nossa compreensão às preferências dos outros.

Por ser assim, por ser mais feliz uma comunidade que aposta nesta vertente lúdica, é que damos a importância que damos à existência de clubes fortes numa determinada região. Que, em última medida, constitui factor de qualidade de vida não desprezível. Mas é mais do que isso. É factor de desenvolvimento económico, pelo notoriedade que gera e pelas receitas que traz. Imagine o leitor só isto: que cada jogo realizado no Mário Duarte traz a Aveiro 5 mil pessoas de fora, quando no primeiro diviço, agora chamado Lobo. Que cada uma dessas pessoas gasta aqui, em comida, bebida, e gastos de passagem, 2 contos. São 10 mil contos por jogo. Se forem 15 no longo do época serão 150 mil contos que aqui ficam, no sector comercial na cidade. Bem sabemos que as coisas não são exactamente assim. Mas se as fizermos melhor e com mais rigor, vão ver que

chegam a resultados ainda mais animadores. E este não o vector mais importante pelo qual o assunto deve ser analisado. Mas basta este para mostrar o quão importante é para a cidade que o Beira Mar seja um dos grandes de Portugal. Importante para a cidade, para o concelho, distrito e para a própria região. Este interland Coimbra-Aveiro-Viseu, que tem entre si um défice de entendimento, constitui um espaço com muitos interesses e necessidades comuns. Até por isso teria tudo a lucrar se pelo menos uma destas cidades tivesse voz forte no panorama do futebol português. É. Esta voz é sempre proporcional à força dos clubes que representam.

Até por aqui se conclui a necessidade que Aveiro tem em dotar o seu clube de estruturas capazes de evitar o sobe e desce tão desgastante. Aveiro é um dos pequenos idios do topo do país e as suas gentes dos mais empreendedores. Não vale qualquer impedimento ou dificuldade o que a grande maioria dos adeptos do futebol do distrito se façam sócios do Beira Mar. Há assim tanta gente que não possa pagar por outro o preço de uma cerveja por dia? De certeza que não. O que falta não será tanto o dinheiro como a forma de levar isto à prática. E fazem o pagamento de uma forma que não dá dor ao clube como a nosso com mais 10 ou 15 mil sócios, militantes na causa e o não pagamento? Acreditam que bastaria isso para fazer do Beira Mar um grande clube de futebol? Pode parecer que somos uns apaixonados da causa do futebol. Não somos. E discordamos de muita coisa que nele se cria e desenvolve. Mas as fenómenos sociais mobilizadores são hoje uma componente activa do próprio desenvolvimento. E por esse desenvolvimento somos mesmo apaixonados.

opinião [do alto do carmo]

Um exemplo

Vitor Sequeira



Já lá vai o tempo, em que eu vibrava com o futebol. Até há 20 anos atrás, quando se jogava por

amor à camisola e os prémios de jogo dos jogadores pouco iam além de umas palmadinhas nas costas, vibrei e sofri intensamente com o futebol e com o meu clube de então. Não um sofrer político, doerista e acéfalo, mas um sofrer feito de companheirismo e de entusiasmo juvenil, que não excluía rivalidade, mas que nunca incluiu violência ou outras formas de alienação, no verdadeiro sentido da palavra.

Os tempos mudaram — porventura teria que ser assim — e o futebol deixou de ser um espectáculo desportivo, para começar a ser um negócio para quase todos. Com

a franqueza com que reconheço que isso será, porventura, uma evolução natural do espectáculo desportivo, também quero afirmar com igual franqueza, que o futebol, com estes contornos, deixou de me interessar. Não vou, por isso, a um estádio de futebol há um bom par de anos. Não significa isso que seja alheio ao fenómeno. Significa apenas que não calorabo.

Mas porque não sou alheio ao fenómeno, escrevo hoje sobre futebol, antes do Sporting-Benfica, que ocorrerá logo à noite e na véspera da subida de diviço do Beira-Mar, assim o espero.

E, por isso, com estes contornos, o tema futebol sobe hoje ao palco.

Palco de festa para o Beira-Mar que honra e prestigia a cidade e palco de festa para o Sporting que estará a um passo de uma vitória histórica no campeonato. Há porém, nesta época desportiva do Sporting, um aspecto que me interessa salientar e que é, de resto, o verdadeiro tema

deste texto. É que, por detrás de quem marca golos, que são necessários para fabricar os resultados, está toda uma gestão competente, que foi porventura a grande mola que catapultou o Sporting para esta posição. É o acho que é importante salientar este aspecto, porque há quem pareça querer desvalorizar a importância de uma gestão correcta no futebol, como em tudo.

Não foi, de resto, outro o segredo do Porto, ao longo destes últimos anos, por muito que custe a alguns, como foi, e é, a ausência de uma gestão adequada e correcta do Benfica, que catapultou este clube, para a situação em que se encontra. Por outro lado, o influência destes aspectos no rendimento de uma equipa de futebol, não se projectam no imediato e, quantos vezes, passam alguns anos até que os respectivos efeitos se façam sentir. É por isso que, salvo imponderáveis sempre possíveis no futebol, talvez que o Sporting possa ter agora o seu período dourado, ombreado com o F.C. do Porto, uma vez que lançou o seu plano há alguns anos e já que o Benfica ainda não entrou nos carris e vai,

porventura, demorar a entrar.

No futebol, na política, como na vida, é sempre preciso sentido da organização, por muito que custe aos adeptos mais básicos. Nada disto é fácil, como se calcula para quem tem a coragem de assumir um projecto com este calar, porque não há espaço para voluntarismos ou para facilismos.

Numa época em que se privilegia o frívolo, o rápido, o superficial, o mediático, acontece que os factos nos mostram que a disciplina, o trabalho, a organização, ocorram por se impor, até num terreno particularmente difícil e ingrato, como é o do futebol. Independentemente do resultado final do campeonato, o Sporting já está de parabéns, porque conseguiu vencer um ciclo negativo da sua vida, muito à custa do trabalho e da seriedade da menta, do trabalho e da seriedade tranquila, com o trabalho, o expediente, a mentira e as "bom-bos de fumo" de golos.

No futebol, na política, como na vida, essa é a postura que dá frutos.

opinião

Genética do comportamento

Marta Ramos*



Está cientificamente provado, que há características do ser humano que resultam de uma pré-determinação genética. É o caso

de alguns atrasos mentais, do mongolismo, da doença de Parkinson, da doença de Alzheimer...

Mas, fala-se também na possibilidade de determinados traços da conduta humana serem hereditários. A questão que se levanta é, portanto, a da existência de, genos, de características, por exemplo, por uma natureza violenta ou pacífica, optimista ou pessimista, leal ou desleal.

Os ecologistas mais fundamentalistas defendem que a personalidade é construída de acordo com os factores ambientais a que o indivíduo está sujeito. Outros, pelo contrário, falam na total imposição genética.

Já há uma disciplina que se dedica ao estudo destes aspectos, a genética do comportamento. Baseia-se fundamentalmente no estudo em ani-

mais, procurando partir das mesmas permissões para chegar a conclusões com seres humanos. Sabe-se que o instinto de sobrevivência e os ritos de acasalamento são controlados pelo ADN, e que nos pode trazer pistas importantes.

Desde há seis anos, uma equipa do Instituto de Psiquiatria de Londres, procura provar a existência de cromossomas que determinam as nossas atitudes,

nomeadamente quanto à orientação sexual. Embora ainda não esteja provado, há fortes indícios de que existe um gene responsável pela homossexualidade.

Por exemplo, o QI também é hereditário em cerca de 60%. A interrogação mais importante e que ainda falta esclarecer, é em que proporção interagem a herança genética com a realidade experimental, para

formar o desenvolvimento do cérebro humano.

É importante ter em consciência de que a história já nos provou que este tipo de investigação pode ser perigosa. Foi com concretos pseudo-científicos que os nazis defendiam a superioridade da raça ariana. De facto, dizer o contrário que os seus problemas de delinquência resultam de um padrão genético pode ser a mais perigosa forma de racismo.

*Finalista de Ciências de Comunicação na Universidade de Fernando Pessoa.

Citroën Xsara 1.4

Missão cumprida

Vocacionado para substituir o Citroën ZX, a missão do Xsara não era fácil. No entanto, a adesão dos clientes foi notória e o número de unidades vendidas rapidamente suplantou o "velho ZX".

Aspecto

De linhas aerodinâmicas muito bonitas, o Xsara nasceu na linha do ZX. No entanto, a marca francesa continuou a inovar no que toca a conforto e aerodinamismo.

O grupo óptico dianteiro, muito bonito, está bem colocado. Já no que diz respeito ao grupo óptico traseiro, confessamos que não gostámos da

colocação do terceiro stop, colocado no meio da mala. Também não gostámos dos tampões que o carro de origem traz. Na nossa opinião, umas jantes simples dariam mais beleza a este modelo.

Interiores

Mantendo a tradição Citroën, o excesso de plástico abunda. No entanto, no Xsara, os plásticos são compactos. Os assentos dianteiros não são muito envolventes, mas são muito confortáveis. Na versão por nós ensaiada, a instrumentação é bem visível e alguns dos comandos estão instalados no volante, o que facilita o desem-

penho da condução. A caixa de velocidades não é muito precisa, mas não deixa de ser eficiente. O espaço interior é abundante e está bem aproveitado. A mala não é muito espaçosa, mas suficiente para transportar a bagagem de uma família. De salientar a existência de duplo airbag e de uma boa aparelhagem sonora.

Motor

A versão por nós ensaiada dispunha de um propulsor de 1.4 que se mostrou suficiente. Desde que não se abuse de acelerações precipitadas, o Xsara pode ser considerado um carro económico. Um depósito



deu para percorrer cerca de seis centenas de quilómetros, num percurso misto (cidade e auto-estrada).

Ao volante

Oferencendo grande conforto, o que aliás já é tradição da Citroën, o Xsara não se ressentiu em pisos mais degradados, não

se sentindo, por isso, as irregularidades da estrada. A curvar-se é excelente, obedecendo às solicitações, podendo mesmo considerar-se um carro "dócil".

A suspensão é muito macia e precisa, sucedendo o mesmo com a direcção que é assistida. O preço deste modelo não é exagerado.

Plano de Formação 2000



QUALIDADE	Horas	INÍCIO	FORMADOR
• Custos da Qualidade	30	Maio	Eng. Helena Cardoso
• Implementação de Sist. da Qualidade p/ Certificação de Produtos	33	Junho	Eng. Manuel Farias
• Gestão de Equipamentos de Inspeção, Medição e Ensaio	15	Julho	Eng. Henrique Figueiredo
Produção/Manutenção/Logística	Horas	INÍCIO	FORMADOR
• Planeamento e Gestão Produção	33	Maio	Eng. Paulo Simões
• Org. do Trabalho-Tempo e Métodos	18	Maio	Eng. Henrique Figueiredo
Ambiente/Higiene, Saúde e Segurança	Horas	INÍCIO	FORMADOR
• Higiene e Seg. Industrial-BS8800	30	Junho	A designar
• Auditorias Ambientais	48	Maio	Eng. Manuel Farias
Gestão e Contabilidade	Horas	INÍCIO	FORMADOR
• Elab. e Aval. de Proj. Investimento	30	Maio	Dr. Lúcio Alves
• Diagnóstico Económico-Financeiro	21	Maio	Dr. Lúcio Alves
• Gestão Financeira	30	Junho	Dr. Sérgio Monteiro
• Elaboração do Plano de Marketing	15	Junho	Dra. Carla Ventura
Gestão de Recursos Humanos	Horas	INÍCIO	FORMADOR
• Rel. Interpessoais e Comunicação	15	Maio	Dra. Flórida Ladeira
• Gestão de Recursos Humanos	21	Junho	Dra. Flórida Ladeira

Para mais informações, contactar Dra. Vera Silva
Tel. 234 603 015 • 234 621 439 - Fax 234 603 487
R. Celestino Neto, 17 - 2.º Esq. salas AA - AB - Z • AGUEDA

ASL

Auto-Sueco (Coimbra), Lda
Sucursal de Aveiro

Saúda o regresso do Beira Mar à I Liga

Sucursal de Aveiro • Rua Nova de Vilar • Vilar • 3810-196 Aveiro
Telefone: 234343759/60 • Telefax: 234343772



LDF - Comércio e Representações, Lda.

- FERRAGENS E MÁQUINAS "MEPAL" P/ CAXILHARIA DE ALUMÍNIO
- DISCOS E FRESAS PASTILHADAS
- PERSIANAS REGULÁVEIS

AVEIRO:
Rua dos Louros, 135-A • Quinta do Picado • 3810-365 AVEIRO
Tel. 234 377230 • Fax 234 377231

ABRE 8 DE MAIO FILIAL EM MOZELOS

Rua do Cedro, 311- Loja 4 • 4535-198 MOZELOS
SANTA MARIA DA FEIRA

editorial [desporto]

Frustração

António Lemos

Em Alvalade, o Sporting, à distância de uma vitória de tornar-se campeão nacional, terá inesperadamente adiado a festa para o último jogo em Vidal Pinheiro.

Numa partida que podia e devia ter sido jogada em todo o campo — abertamente — Helynec optou pelo figurino das equipas menores ao adoptar o dispositivo tático a que tão sensíveis são os treinadores nacionais: com toda a equipa recolhida no seu meio campo, defendendo sempre atrás da linha da bola e só daí saindo com total segurança em furtivos contra-ataques.

Após as tão enigmáticas e polémicas declarações do dia anterior, o técnico alemão ao serviço do Benfica não se cobriu de subtrair a emoção do jogo ao espectáculo que o rodeava e, apavorado, jogando para não perder até ganhou.

Reconheça-se, todavia, face à estratégia da formação encarnada, Inácio, ao alhear-se dos ensinamentos do passado, da experiência ubérrima de tantas outras partidas entre os verdadeiros rivais do futebol pátrio, não soube distinguir no dispositivo tático a contrapartida ao Benfica o essencial do acessório. E, assim, sendo que o empalme era o único resultado que não lhe interessava, acabou por perder o jogo e quisá orillar a conquista do título, ao utilizar erradamente atletas que jamais poderiam estabelecer o equilíbrio efectivo do meio campo e do ataque os quais montava até ao fim do jogo em gritante défice numérico e qualitativo.

Faltou-lhe o golpe de asa de quem ainda não se desvinculou, em definitivo, dos longos anos de dependência e subalterneidade de técnicos principais. Mas, "se por morrer uma andorinha não acaba o Primavera" que a lição lhe seja frutuosa.

Beira Mar — a equipa da cidade dos canais, após uma prova plena de regularidade, embora sem o brilho das equipas de vocação ofensiva, conseguiu, apesar de tudo, regressar à I Liga. Será para ficar? Esta era a interrogação, o traço de cética armadura que no fim do jogo de domingo pairava no ar por do júbilo que a festa da subida de divisão sempre comporta.

Está assim cometido à direcção do clube e à inteligência, à lucidez obviamente desapoiado, mais do que os meios materiais, saber defender os meios humanos que, sobretudo, salvaguardem os interesses do Beira Mar. Isto é, opor à tendência que, nos últimos anos, se vem instalando no clube de passar pela I Liga "como cão por vinho vindimado", para utilizar a prosaica expressão popular.

Vitor Rodrigues

MÉDICO ESPECIALISTA

Medicina de Exercício Físico e Desporto

Hidrologia, Circofisiologia e Fisiologia

Consultas Diárias

Av. Ferreira de Magalhães, 534, 1.º Andar - Telef. 239 629 475
Rua Comendador da Graça, 38 - 1.º - Aveiro
Telefones 91 935 04 62

ELVIRA RITO

Médica Especialista
Ginecologia • Obstetrícia

Horário:

2.ª, 3.ª e 6.ª feiras, a partir das 14h30

Av. Dr. Lourenço Paisinho, 175 - 1.º Andar - Telef. 234371341 - AVEIRO

desporto [atletismo]

Aveiro candidata-se
a Europeu júnior

Aveiro vai iniciar o projecto de candidatura ao Campeonato da Europa de atletismo júnior de 2003, que deverá formalizar até Novembro, anunciou na passada segunda-feira Fernando Mota, presidente da Federação Portuguesa de Atletismo (FPA).

Acácio Oliveira, presidente da Associação de Atletismo de Aveiro, explicou a ideia da candidatura: «A actual pista de Aveiro foi projectada para conclusão em duas fases, a primeira das quais não está concluída, e a infra-estrutura já ameaça deteriorar-se. Dai surgiu a ideia da candidatura, para levar à conclusão das obras».

Os parceiros das infra-estruturas são a Câmara Municipal de Aveiro, a Universidade de Aveiro e o Instituto Nacional do Desporto, que imediatamente apoiaram a iniciativa da associação regional e da FPA.

O envolvimento do Governo é que ainda não está definido. As verbas que venham a ser disponibilizadas são essenciais para o avanço da candidatura.

Entretanto, Aveiro vai já integrando a primeira linha do atletismo a nível nacional, como o comprova o Meeting Santa Joana, que se disputa hoje e é ponto de encontro para os melhores lançadores nacionais.

desporto [ténis]

Torneio Auto Vistula
Martim Pereira
a um passo do bis

Martim Peralta vencedor da edição do ano passado, classificou-se para a final do Torneio Auto Vistula. Mas, devido às condições climáticas não foi possível concluir a prova.

A final que irá colocar Nelson Almeida da Casa

Pia Atlético Clube de Lisboa a Martim Peralta do Ténis Escola Peralta de Lisboa, realiza-se amanhã. A data está, contudo, sujeita a confirmação devido aos compromissos dos atletas no outro evento.

O Clube de Ténis de Aveiro há muito que vem



reclamando um court de ténis coberto, o que, em alturas de mau tempo como o que se tem feito sentir nos últimos dias,

permitiria cumprir o calendário dos jogos. O Torneio Auto Vistula está inserido nas festas do município.

desporto [canoagem]

1ª Regata "Cidade de Ílbavo"

Ílbavo e a Praia Fluvial da Barquinha foram, pela primeira vez, no passado domingo, palco da primeira prova do Nacional de Promessas, incluída no Campeonato Nacional 2000 da

Federação Portuguesa de Canoagem. Destinada a atletas dos 12 aos 16 anos, a prova reuniu 230 atletas de 33 clubes de Portugal.

Durante a prova, foram realizadas dez regatas des-

tinadas aos vários tipos de embarcação, escalões e sexo, na distância de 6 km para os infantis e todas as damas e de 9 km para os cadetes.

Para além dos prémios individuais atribuídos aos

três primeiros classificados de cada regata e os colectivos, todos os atletas receberam t-shirts com o logotipo da SIMRIA, um saco com lembranças da Rota da Luz de Ílbavo e um prato em porcelana com o brasão da cidade de Ílbavo.

agenda

FUTEBOL

I Liga

34.ª Jornada

Benfica / Moreirense

Solguinhos / Sporting

Santa Clara / V. Guimarães

V. Setúbal / U. Leiria

Farense / Boavista

E. Andarém / Com. União

Gil Vicente / FC Porto

Boavista / Sp. Braga

Rio Ave / Aveiro

II Liga

34.ª Jornada

Figueiras / Beira Mar

U. Lamas / Espinho

Leça / Espinho

II Divisão B (Zona Centro)

33.ª Jornada

Feirense / Torreense

Anfoense / Peniche

Marinhense / Cascais

Santiagoense / Oliveirense

Aguas Calientes / Oliv. Beirão

AC. Viana / Ourense

Lousinhanense / Aguiça

II Divisão - Série B

31.ª Jornada

Maconeo / Esmeriz

Lamego / Fátima

III Divisão - Série C

31.ª Jornada

Castroense / S. João Ver

Mealhada / Mangualde

Anadia / U. Coimbra

Oliv. Hospital / Vale Cambresse

Avarosa / Mirandense

F. Algodres / S. Roque

Estremoz / Os Vozzelenenses

14.ª classificadas

Dix / Cortegoso

BASQUETEBOL

Liga TMN - Play-off (1/2 Final)

QUINTA

Porto / CAB

SEXTA-FEIRA

Ourense / P. Trelamém

HÓQUEI EM PATINS

Campeonato Nacional

1.ª Divisão - Poule A

9.ª Jornada

Pagos de Arcos / Benfica

O. Barcelos / Porto

Infante Sagres / Galpilhães

Poule B

Ac. Espinho / Mealhada

Oliveirense / Barcelinhos

Seixal / H. Sintão

Campeonato Nacional

II Divisão - Apuramento Norte

13.ª Jornada

Ílbavo / Íbico

PRECISO

Quero e gosto de ajudar alguém com problemas de amor, saúde, negócios empatados ou difíceis de realizar, falta de sorte, sentimentais, emprego, etc...

Ajudo à distância!!!

Telef. urgência: 914256143

Gabinete: 256681834

Consulta Grátis

se não tiver solução

Distrital I Divisão Honra - II Fase

Carregosaense / Póvoa Brandão

Velasense / Galinheira

Distrital I Divisão Honra - Apur.

13.ª classificadas

Aguiçense / Canado

Distrital I Divisão Honra - Apur.

"velhas glórias" do beira mar



Primeiro plano: Costeado, Drefus, Alain, Simões, Paquito, segundo plano: Miguel, Gouveia, Dinis, Ivan, Redondo, Abdel Ghany

Saudades não sente. Ainda não teve tempo, porque só este ano arrumou as botas. Mesmo assim, continua ligado ao futebol como treinador do Fermentelos. Falamos de Luís António Mourão Simões, o ex-meto-campo do Beira Mar. Simões tem 39 anos. Nasceu em Tomar, mas casou e mora em Aveiro. Passou por várias equipas do futebol, mas as duas que mais o marcaram, ainda que por motivos diferentes, foram o Beira Mar e o Benfica.

Simões, o centro-campista

Daniela Sousa Pinto

Simões começou a jogar futebol nas Escolas do União de Tomar. Tinha 13 anos. «O futebol era a brincadeira preferida e o sonho dos miúdos do meu tempo. Foi para o futebol, um pouco por arrastamento». Mas cedo se apaixonou pela modalidade que praticou até há bem pouco tempo. «Só deixei de jogar futebol este ano. E mesmo assim não sei afastar, porque estou a treinar a equipa de Fermentelos».

Para além da camisola do Beira Mar que vestiu aos 23 anos e que usou durante três épocas, Simões passou pelo Montijo, Benfica, Espinho, União de Leiria, Mealhada, Louzanense, União de Coimbra, Oliveira do Bairro e Fermentelos».

Saudades ainda não sente e acredita mesmo que nunca vai sentir, porque como nos disse «cada etapa na vida tem uma época própria. Ninguém joga futebol toda a vida... De qualquer das formas, não faço intenções de me afastar do futebol». Afinal, foram muitos anos ligados à modalidade.

«Enquanto jogamos libertamos energias e expandimos os nossos nervos»

No banco, como treinador, Simões é muito mais nervoso do que era dentro das quatro linhas. «Estar no banco é mais difícil, porque enquanto jogamos libertamos energias e expandimos os nossos nervos. Fora das quatro linhas, não temos como libertar os nervos...»

Apesar de muito aguçado, Simões afirma que não era maldoso. «Confesso que fiz muitas faltas. As vezes é preciso. Mas, durante toda a minha carreira só fui expulso duas vezes».

As lesões não foram muitas, mas quando alinhou no Beira Mar, Simões fez uma ruptura de ligamentos que lhe custou o afastamento dos rebeldos durante o resto da época. «Esta terá sido a razão pela qual não fiquei no Beira Mar».

«Tínhamos um bom balneário, excelentes companheiros e um treinador espectacular»

Por motivos diferentes, de todos os clubes por onde Simões passou houve dois que o marcaram especialmente: o Beira Mar e o Benfica. «O Beira Mar marcou-me muito, porque quando cheguei à equipa estava na II Divisão e nesse ano subimos à I. Para além disso, o grupo era muito unido. Tínhamos um bom balneário, excelentes companheiros e um treinador espectacular. A minha passagem pelo Benfica foi importante, não porque tenha brilhado na equipa, mas porque a passagem por um clube como o SCB é sempre importante na carreira de qualquer jogador».

Simões cresceu e aprendeu a conhecer os homens na escola do futebol. Lições de vida que nunca mais esqueceu e que o enriqueceram como pessoa.

Não ganhou muito dinheiro a jogar futebol. «Há 10 ou 15 anos atrás, os ordenados dos jogadores não eram tão eleva-

dos como hoje. Não ganhei muito dinheiro a jogar futebol». Apesar da diferença, Simões não se sente chocado. «Os jogadores de futebol têm uma carreira curta. É justo que ganhem bem».

«O futebol não é incompatível com os estudos»

Para Simões um bom treinador de futebol é um psicólogo da equipa. Conseguir bons resultados de vinte e poucos homens só é possível com uma boa dose de compreensão e sensibilidade. «Hoje em dia, o importante não é ensinar a jogar, mas saber manter um bom balneário, ou seja, ser capaz de manter a equipa unida. E isso é muito complicado...». Tarefa muito mais difícil para quem treina uma equipa de amadores. Homens que se dedicam ao futebol, depois de um dia de trabalho. «Perceber que o atleta não está bem e tentar ajudar é uma das funções dos treinadores».

Aos jovens que pensam arriscar numa carreira futebolística, Simões aconselha a que não deixem os estudos. «O futebol não é incompatível com os estudos. É perfeitamente possível conciliar as duas coisas e é isso que eu defendo que os jovens devem fazer. Primeiro do que o futebol, devem estar os estudos».

Simões é casado e tem uma filha. Neste momento, está desempregado, mas tem como projecto de vida continuar ligado ao futebol como treinador. «Estou agora a dar os meus primeiros passos. Mas quero continuar ligado ao futebol».

ora bolas



«Nunca fui uma estrela de futebol. Mas foi sempre muito trabalhador».

«Não me lembro de nenhuma partida em especial».

«Os clubes do meu coração são o Beira Mar e o Benfica».

«Tenho um filho. É sócio do Beira Mar desde pequenina, mas ela não gosta de futebol...»

«A vitória do Beira Mar é o reflexo do bom trabalho que o Sousa tem vindo a desenvolver. A vitória foi merecida. A festa em casa leve um sabor muito melhor».

«O Eusebio é das pessoas mais simples que há no futebol. E foi, indiscutivelmente, o melhor jogador português de todos os tempos».

«No Beira Mar, o Abdel Ghany foi o que mais se destacou. Pela regularidade durante toda a carreira, o Redondo também foi um dos grandes nomes do Beira Mar».

«A minha mulher sempre me apoiou. A família é um suporte muito importante na vida de um jogador de futebol».

«Há quem diga que os árbitros erram, porque são humanos e há quem diga que erram, porque querem. Não sei... é difícil fazer um juízo de valor. Fala-se muito, mas as provas não aparecem».

«Os adeptos são sempre iguais. Fazem uma festa quando a equipa ganha. Assobiam, quando a equipa perde. Não há nada a fazer...»

«Nasce-se com talento para jogar futebol. Depois, evidentemente, é sempre possível aperfeiçoar».

«O Benfica não tem plantel à altura de ser Campeão Nacional».

«Era muito bom que o Sousa ficasse. O Sousa está identificado com o clube e com a cidade».

Simões



Posição: meio-campo
Características: lutador e aguçado

RADIO TERRA NOVA

www.terranova.pt

FM 105

breves saúde

Factores de risco da insuficiência cardíaca

O risco de desenvolver insuficiência cardíaca é maior nos indivíduos mais velhos do sexo masculino que sofrem de hipertensão arterial ou arteriosclerose. A definição dos factores de risco pode ajudar a identificar a maioria das pessoas em risco e favorecer a prevenção da insuficiência cardíaca. Entre as medidas preventivas, os especialistas destacam o controlo da pressão arterial e o tratamento de doença coronária já estabelecida.

Fúria pode ser prejudicial ao coração

Ser um indivíduo muito temperamental pode ser prejudicial ao coração. De acordo com resultados de um estudo.

Investigadores descobriram que as pessoas com os níveis de pressão arterial normais e com tendência para se zangarem facilmente têm duas vezes mais probabilidades de sofrer um ataque cardíaco ou morrer subitamente, do que os indivíduos mais calmos.

Identificado gene da esquizofrenia

Uma análise da sequência genética humana permitiu identificar uma pequena área do cromossoma 1 associada à esquizofrenia em 22 famílias. Neste estudo, os investigadores seleccionaram 22 famílias, com casos de esquizofrenia em várias gerações, com o objectivo de identificar a causa genética da doença. Os resultados da investigação estão publicados na última edição da "Science".

saúde

Doença de Alzheimer**Por ano, dez mil novos casos**

Em Portugal, são diagnosticados anualmente cerca de 10 mil novos casos da Doença de Alzheimer.

A doença de Alzheimer é hoje a forma mais comum de demência, correspondendo a um total de 56,8% dos casos diagnosticados.

Os factores de risco associados àquela patologia são de índole hereditária, pelo que as pessoas com mais do que dois casos de demência na família têm mais hipóteses de a contrair.

Contudo, a doença pode ser adquirida sem a existência de qualquer factor hereditário,

através da estimulação cortical (do córtex cerebral), do tabaco ou do "stress" diário.

A evolução da doença estão associados sete estádios, caracterizando-se os três primeiros por uma relativa normalidade de comportamento,

ao nível pessoal, social e profissional. Só metade dos doentes evoluem para um estágio de demência ligeira, apresentando algumas dificuldades na realização de algumas tarefas diárias.

A evolução para os está-

dios finais da doença é caracterizada pela necessidade de ajuda permanente na vida diária, dificuldade em identificar familiares próximos, perda progressiva da fala e incapacidade de desenvolver movimentos.

Vacina contra a malária testada no homem

Uma vacina experimental para a malária vai ser testada no homem dentro de pouco tempo, revelaram investigadores do Instituto Militar Walter Reed. A vacina, conhecida como MSP-1, foi concebida para ser utilizada em conjunto com outra, que se encontra também em fase de desenvolvimento, denominada por RTS.S. Em estudos conduzidos, no último ano, em África, a vacina RTS.S demonstrou ser parcialmente eficaz contra a malária. A malária provoca febre e anemia e é provocada por um parasita transmitido através de picadas de mosquito.

curiosidades

A depressão pode tornar-nos fisicamente doentes?

Além de minar a energia do indivíduo e perturbar os seus hábitos de sono e alimentação, uma depressão grave pode provocar mal-estar físico e tornar a vítima mais susceptível a infecções e doenças. Não se pense, porém, que a depressão possa causar, por si só, sintomas físicos graves. Podem estar implicadas numerosas outras causas paralelas, como doenças cardíacas, diabetes, cancro e desequilíbrios nutricionais. Atribuir às doenças físicas à depressão pode atrasar o tratamento médico de que estas realmente necessitam.

de A a Z

Dieta...

...refere os tipos de higiene alimentar do indivíduo. Uma dieta normal deverá fornecer ao organismo todas as substâncias necessárias à manutenção do desenvolvimento da saúde e à substituição e melhoramento dos tecidos lesados. Estas substâncias são obtidas numa dieta equilibrada contendo proteínas, gorduras, hidratos de carbono, vitaminas, minerais e água. Uma dieta normal deve, também, incluir a quantidade exacta de alimentos para satisfazer as necessidades energéticas do organismo e nunca uma quantidade maior. Quando o organismo ingere mais alimentos do que os utilizados na produção de energia, o excesso é armazenado sob a forma de gordura.

Portela da Costa

Ortopedista / HUC

Ortopedia Infantil / Medicina do Desporto / Peritagem Médico-Legal

Horário de Consulta:
de 2ª a 6ª a partir das 14 HorasAv. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 6 - 2.ª, Sala 9
Telef.: 234386222 • 3800 Aveiro**Clínica de Fisioterapia**

Reabilitação Física e Fisioterapia

Dr. Mário Jorge S. Da Silva, Lda

Horário:
das 9h às 12h e das 14h às 19h

Rua Sá dos Afãos, n.º 10 • Telef.: 234427004 • Aveiro

ALFREDO A. S. ESTRELA ESTEVESChefe Serviço Pediatria
Hospital Distrital de AveiroConsultas:
2.ª - 4.ª e 6.ª Feiras de TARDE
Doenças das crianças, Recém-Nascidos • PuericulturaConsultório:
R. Costa, Lúcia Magalhães, 15 2. B - 3800 Aveiro
Tel.: 234421694 / 23443743 • Fax: 234428663
Residência:
R. Jaime Moniz, 17 - 3810 Aveiro • Telef.: 234424098 • Telex: 917601840**EDUARDO BREDA**

Otorrinolaringologia - Cirurgia Cérvico-Facial

Horário de Consulta:

3.ª e 6.ª a tarde

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 20, 3.ª

**Clínica de Terapias Chinesas**

- Acupuntura, Iplóise (celulite), Osteopatia
- Mesoterapia (celulite, gorduras localizadas)
- Tratamentos capilares (alopécia)
- Maquiagem permanente (lábios e sobrancelhas)

Atendimento: 2.ª e 4.ª feira

R. dos Combustíveis da Grande Guerra, 42 - 1.ª Et. (junto ao Hotel Imperial)
Telef.: 23472893 • Telex: 96503115**ABEL RITO**

Médico

Chefe de Serviço de Clínica Geral

Acordo com: A.D.S.E., A.C.A.S.A., MÉDIS

ADVANCARE

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 175 - 1.ª Andar • AVEIRO
Telef.: 234371134**Fernando Leite da Silva**MÉDICO ESPECIALISTA
DOENÇAS DOS OLHOSHorário das consultas:
de 2.ª a 6.ª das 9h às 11h30 e das 15h às 18h30Consultório:
R. Dr. Mário Sacramento, n.º 12, 1.ª B • Telef.: 234422594
3810-102 AVEIRO**JOSÉ TORRES**Ginecologia • Obstetrícia
Oncologia

Horário de Consulta:

de 2.ª a 6.ª a partir das 14 Horas

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 6, 2.ª Andar, Sala 9
Telef.: 234386222 • 3800 Aveiro

Clínica de Medicina Dentária

DRA. FERNANDA TOME, LDA.ACORDOS COM:
ADSE; ACASA; PSP; ADMFA; ADMA
Consultas todos os dias

Consultórios

Av. José Estêvão, 89-1.ª Sala H Travessa da Caixa Económica 2-1ª
(em cima do Tubão) (por cima do Oculista Vieira) 3800 Aveiro
3800 Galandim da Nazaré
Telef.: 234382406/2344297500**Paulo Manuel Braz Abrantes**

MÉDICO ESPECIALISTA

PSQUIATRIA

Assistente Hospitalar Graduado

dos Hospitais Universitários de Coimbra

CONSULTAS: 3.ª e 6.ª feiras (15 horas)

Rua Condeho Luís de Mesgahães, 16 - 9.º • AVEIRO
Telef.: 234421694 / 234428743**João Francisco Duarte**

Médico Especialista • Doenças do Coração

Consultório

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 48, 1.ª D1 - Sala E
Telef.: 234421733 • 3800 Aveiro**SIMÕES PEREIRA**

Endocrinologia, Diabetes e Nutrição

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 173, 4.º N
TELEF.: 234423649 - 234385346 • 3800 Aveiro

informação comunitária

Período compreendido entre 16 e 31 de Março de 2000

Decisão da Comissão, de 3 de Março de 2000, que prorroga o período de validade da Decisão 1999/815/CE relativa a medidas de proibição da colocação no mercado de brinquedos e artigos de puericultura destinados a ser introduzidos na boca por crianças com menos de 3 anos de idade fabricadas em PVC maleável que contenha determinados ftalatos.
(Jornal Oficial, L 68, de 16 de Março de 2000)

Regulamento (CE) n.º 592/2000 da Comissão, de 17 de Março de 2000, relativo à emissão dos certificados de importação de bananas no âmbito dos contingentes pautais e das bananas tradicionais ACP para o segundo trimestre de 2000 e à apresentação de novos pedidos.
(J. O., L 71, de 18 de Março de 2000)

Projecto de Regulamento da Comissão relativo à aplicação dos artigos 87º e 88º do Tratado CE aos auxílios estatais a favor das Pequenas e Médias Empresas.
(J. O., L 89, de 28 de Março de 2000)

Regulamento (CE) n.º 652/2000 da Comissão, de 28 de Março de 2000 que fixa valores unitários para a determinação de valores aduaneiros de certas mercadorias perecíveis.
(J. O., L 79, de 30 de Março de 2000)

Regulamento Lei obrigatória, directamente aplicável em todos os Estados-Membros sem necessidade de qualquer medida nacional de transposição. Podem ser adoptados tanto pelo Conselho como pelo Parlamento.

bolsa de negócios

Máquinas e Aparelhos
BBS 600: Maminan
Co - Teerão (Irão)

Pretende importar
fermentos manuais:
BBS 601: Laboratory
Technics Co - Teerão
(Irão)

Pretende importar
equipamento de laboratório
eléctrico.
BBS 602: Electronic
- Teerão (Irão)

Pretende importar
condensadores eléctricos,
resistências, microfones
e transistores.
BBS 603: Silk Road
Mfg Co - Mashhad (Irão)

Pretende importar
condensadores eléctricos,
resistências, microfones
e transistores.
BBS 604: Jomehpour
Aghigh Tarashi -
Mashhad (Irão)

Pretende importar
máquinas-ferramentas
para trabalhar pedra.
BBS 605: Plast
Machine Co. - Teerão
(Irão)

Pretende importar
eléctricos e veios de
transmissão.
BBS 606: Gohar
Tahon Tehran Co. -

Teerão (Irão)
Pretende importar
máquinas de lavar e de
embalar.
BBS 607: Shahram
Chazi Vakili - Teerão
(Irão)

Pretende importar
moldes para metal.
BBS 608: Mashhad
Gearbox - Mashhad
(Irão)

Pretende importar
máquinas-ferramentas.
BBS 609: Yal Kala
Co. - Teerão (Irão)

Pretende importar
máquinas para embalar.
BBS 610: Gaspin
Co. - Rosh (Irão)

Pretende importar
máquinas para injeção
de moldes.
BBS 611: Farhad
Farokhzad - Teerão
(Irão)

Pretende importar jo-
gos de fios para velas de
ignição utilizadas em
meios de transporte.
BBS 612: Shaparak
Co. - Teerão (Irão)

Pretende importar
moldes para injeção.
BBS 613: Essan Exim
Co. - Teerão (Irão)
Pretende importar

painéis de madeira e
máquinas para trabalhar
madeira.

BBS 614: Jamal
Afshani - Teerão (Irão)
Pretende importar
painéis de madeira e
máquinas para trabalhar
fibras têxteis.

BBS 615: Jihad
Ministry - Teerão (Irão)
Pretende importar
máquinas para a prepa-
ração de carne.

Metéis e suas Obras
BBS 616: Regional
Electricity Co - Teerão
(Irão)

Pretende contactar
fabricantes de cabos em
ferro, aço, cobre e alu-
mínio.

BBS 617: Tak Toz
Motor Co. - Teerão (Irão)
Pretende importar
parafusos.

Nota: as Oportunidades
de Negócios contidas nes-
ta página têm carácter
meramente informativo,
não se responsabilizando
nem a Associação Comer-
cial de Aveiro nem o jornal
"Campeão das Provín-
cias" pelos resultados de
qualquer negócios por
partir da comunidade em-
presarial.

to me nota

Volume de negócios no Comércio a Retalho
Aceleração em Janeiro

O comércio a retalho registou em Janeiro, pelo segundo mês consecutivo, uma aceleração do ritmo de crescimento do volume de negócios, depois de um abrandamento continuado de 11 meses.

De acordo com dados do Instituto Nacional de Estatística (INE), divulgados no passado dia 1 de Maio, em Janeiro as vendas a retalho, medidas pelo índice geral, registaram um crescimento acumulado nos últimos 12 meses de 6,7 por cento, depois dos 6,4 por cento de Dezembro e Novembro, o valor mais baixo que este indicador atingiu desde o máximo em Dezembro de 1998 (mais de 11,1 por cento).

Em termos homólogos (Jan 99/Jan 98), o volume de vendas do comércio a retalho cresceu 8,6 por cento, contra 8,6 por cento de Dezembro.

Simplificação
e desformalização
dos actos notariais

Estão em vigor, desde o dia 1 de Maio de 2000, um conjunto de diplomas que desformalizam uma série de actos notariais, simplificam a instrução de processos administrativos e habilitam, um vasto número de entidades para a certificação de documentos: o Decreto-Lei n.º 361/2000, de 14 de Março (respeitando a dispensa de escritura pública de certos actos - altera o Código das Sociedades Comerciais, o D. L. n.º 248/86, de 25 de Agosto, a Lei n.º 430/73, de 4 de Junho e o D. L. n.º 430/73 de 25 de Agosto), os D.L. n.º 30/2000 e n.º 29/2000, de 13 de Março (sobre o valor da fotocópia) e o D.L. n.º 28/2000, de 13 de Março (que atribui competência a determinadas entidades para conferir fotocópias).

Assim, deixam de estar sujeitos a escritura pública os contratos de arrendamento sujeitos a registo, contratos de arrendamento para comércio, indústria ou exercício de profissão liberal, trespasses, cessão de exploração de estabelecimento comercial, cessão de posição de arrendatário, dissolução de socieda-

des, alteração do contrato de sociedade (desde que feita pelo secretário da sociedade e não envolva modificação do objecto social ou alteração do capital social), constituição de sociedades unipessoais, constituição de estabelecimento individual de responsabilidade limitada (IURL) e constituição de agrupamento complementar de empresas (ACE).

A Administração passa a aceitar, na instrução de um processo, fotocópias simples, podendo pedir, apenas em caso de dúvida, o documento original ou fotocópia autenticada, a apresentar posteriormente.

As Juntas de Freguesia, estações dos Correios, advogados, solicitadores e câmaras de comércio e indústria também passam a poder certificar fotocópias.

Uma campanha publicitária — "Actos Notariais Mais Simples, Vida Mais Fácil" — serve como alerta e informação aos cidadãos das novas possibilidades nesta matéria, podendo qualquer dúvida ser esclarecida pelo Número Azul 808 257 257.

Senhor Associado:

Mantenha-se
informado. Para mais
esclarecimentos
contacte a sua
Associação.

Rua do Conselheiro Luis de Magalhães, 25 e 27

3811 - 901 AVEIRO

Tel.: 234 377 190

Fax: 234 382 430

E-mail: acu@aveiro-digital.net



Associação Com.ercial de Aveiro
Instituição de Utilidade Pública

Felicítamos o BEIRA MAR
pela subida à 1ª Liga

menu - pausa para comer

Restaurante Delícias da Ria

A. Carlos Soulo / Zé Lú

Mestres Capitulares do Confraria
Gastronómica de S. Gonçalo

O novo restaurante ilhavense, com a gerência de António Dias Melo fica situado na Gafanha de Aquém, na Estrada do Norte, junto à Ria, que liga a Gafanha de Aquém à Gafanha da Nazaré.

É um espaço que tem uma situação privilegiada, pois os clientes sentados à mesa podem apreciar a Ria de Aveiro.

O seu novo proprietário, António Dias de Melo, já tem experiência no ramo. Vinho da Alemanha, esteve dois anos à frente do restaurante Windsor, nos Moitinhos - Ilhavo. A sua esposa, D. Rosa da Conceição Bastos, ajuda-o. E ela que cozinha às quintas-feiras, devido à folga da chefe Beatriz que é a cozinheira principal do Delícias da Ria.

Dos vinhos...

A lista dos vinhos é composta por 24 vinhos brancos e por 24 tintos. Mas, há mais que vêm, ainda, a caminho provenientes do restaurante Windsor. Ficamos à espera para ver essas preciosidades engrafadas. Dos que existem disponíveis aqui alguns preços para comparação: Ponte da Barca (1.100\$00); Quinta da Aveleda (1.200\$00); Branco Pegões (800\$00); Porta da Ravessa (1.200\$00); Meia Encosta (1.300\$00); Grão Vasco (1.000\$00); Terras do Sado (1.200\$00); Monte Velho (1.400\$00). O vinho da dia é oriundo do

Alentejo e é servido à caneca. O litro custa 600\$00 e o meio litro 400\$00.

... Aos comeres

O restaurante Delícias da Ria tem uma cمنeta diária composta por vários pratos que custam 800\$00 cada. E por cada prato servido, o restaurante oferece a sopa, o vinho e o café.

Aos sábados e domingos, o serviço à lista em doses têm preços variados, excepto as meias doses que têm o preço fixo de 850\$00. Assim, o robalo grelhado custa 1.200\$00, o bacalhau com natas 1.300\$00, o bacalhau à minhota 1.300\$00, o bacalhau à lagareiro 1.500\$00, o cozido à portuguesa 1.200\$00, a chanfana de borrego 1.200\$00, a vitela à Lafões 1.200\$00 e a feijoadá à brasileira 1.200\$00.

As sobremesas compõem-se pelos doces vulgares que nós pudim caseiro e mousse de chocolate a 250\$00, a salada de fruta a 250\$00 e os gelados de marca com variedades preços.

A prova mastigativa

Como o dia da nossa visita ao Delícias da Ria foi à quinta-feira, não pudemos sa-

borçar as delícias da chefe Beatriz que estava de folga. Assim, contentamo-nos com os cozinhados da esposa do sr. António Dias de Melo. Muito saboroso o entrecosto estufado. Apetitosos estavam, igualmente, os rojões feitos à lavrador com o sabor dos bicos velhos tempos. E não deu para mais provas já que estas satisfizeram.

Em termos conclusivos

O restaurante Delícias da Ria é normal e barato durante a semana, pois come-se por 800\$00 e especial aos fins de semana com pratos diferentes e com doses abundantes.

Chamamos a atenção para as especialidades do restaurante que são a caldeirada de enguias e o arroz de marisco especial. As enguias vêm da Murtoosa e os mariscos e os bivalves dos viveiros da Ria a escassos 500 metros do restaurante. Matéria-prima fresquíssima e de qualidade para todos aqueles que gostam do que é bom.

Com marcação através do telefone 234 325877, pode encomendar-se a refeição e quando chegar ao restaurante, a caldeirada ou o arroz estão quentinhos a fumer e prontos a deixarem-se comer com todos os sabores.

receitas da semana

Enguias de Escabeche

20 a 24 enguias pequenas (cerca de 1.2 Kg);
2,5 dl de vinho branco;
2,5 dl de vinagre branco;
2 dentes de alho;

1 folha de louro;

sal;

pimenta;

azeite para fritar.

Prepara-se o molho juntando o vinagre, o vinho branco, os dentes de alho, o louro, o sal e a pimenta. Deixa-se de infusão durante algumas horas.

Corta-se a cabeça das enguias, amancham-se, lavam-se e põem-se de molho durante 1 hora, em água e sal. Depois escorrem-se e espacm-se em espetos de madeira, de maneira a ficarem com o aspecto de uma mola. Fritam-se em azeite. Retiram-se dos espetos e colocam-se num prato fundo. Deixa-se o molho sobre as enguias e servem-se algum tempo depois.

Não querendo enfiar as enguias em espetos, não se corta a cabeça e fritam-se com o rabo na boca.

Arroz Doce

500 g de arroz;

500 g de açúcar;

5 gemas;

casca de um limão;

sal e canela q.b.

Leve ao lume água (triplo da porção do arroz), adicione a casca do limão, a manteiga e o sal. Quando ferver adicione o arroz e, logo que retome ferver, reduza o volume, mexendo de vez em quando, até o arroz cozer. Adicione, então, o açúcar e deixe ferver durante 5 minutos e retire do lume.

Incorpore as gemas, misturando-as primeiro à parte com um pouco de arroz quente, para as gemas não talhaem ao serem introduzidas no racho. Leve de novo ao lume, durante 5 minutos, sem deixar ferver. Deite o arroz numa travessa e polvilhe com canela.

onde se come bem em Aveiro

A Tasca do Confrade

Rua do Marquês, 34
Telefone 234 36681
3800 AVEIRO

RESTAURANTE DELÍCIAS DA RIA

— Bacalhau à casa
— Arroz de Marisco
— Caldeirada de enguias
— Pámbula

Estada do Norte
GAFANHA D' AQUEM

Telef. 234 325 877
3830 ILHAVO

海星飯店 RESTAURANTE O MAR

ABERTO TODOS OS DIAS

TRAV. DA RUA DIREITA, 7 — 3800 AVEIRO — Tel. 234420392

MARINHAS RESTAURANTE

Sirigonef de Avestriuz com Pêssago e Maça
Caril de Gambas com Frutos Tropicais
Filetes de Tamboril com Juliana de Legumes
Bife de Pimenta Verde Flamejado
Açorda de Mansico

Porque há refeições que merecem ser memoráveis

Rua da Cavalaria 5, nº4 • 3800 AVEIRO • Tel. 234386054

Batista do Bacalhau

Casa Especializada em:

Bacalhau com Batata ao Muro • Chanfana
Frango de Churrasco • Febras na Brasa
Leitão à Bairrada

Encena à 1ª Feia
Areal de Vilar • 3810 Aveiro • Tel. 923431949

RESTAURANTE Abílio Marques
(Abílio dos Pringos)

Frango de Churrasco
Leitão à Bairrada
Arroz malandro

BONSUCESSO - ARAOAS
3810 AVEIRO
TEL. 234423467 - FAX 234381412

Restaurante GALERIA

ESPECIALIDADES:
— Bacalhau à Moda da Casa
— Arroz de Polvo;
— Leitão à Bairrada
— Bife à Italiana

ESTARREJA

TELEFONE: 234 843 796

RESTAURANTE E CHURRASQUEIRA O Lusitano

Coielho de Churrasco
Espeto à Lusitano
Bife à Lusitano

Telef. 234 325 699

Rua 1.ª de Dezembro - R. Alf. Adas - Praça F.º
3800 ALBERGARIA-VELHA

António Ferraz Magalhães

Misto de Carnes na Brasa c/ feijão preto e batata assada
— Medahões de Porco na Brasa c/ Migas
— Lombrinhos de Tamboril na Brasa

café-restaurant
FERRAZ

Avenida Margal

Telef. 234331324
3800 S. Jacinto

Restaurante NELITA

Caldeada de Enguias
Fritada de Camarão
Caril de Portugal (o Prato
Santo de Aveiro)
Caril de Vila Rica
Caril de Vila Rica
Fritada de Lulas
Molho de Sardinhas
Peixe sempre fresco

At. Condições de Hosp. Ampla e Variedade de Pratos

Rua Padre Vicente Maria Rocha - Vagos - Tel. 234733552
(junto à Junta de Freguesia de Vagos) - WWW.Ciberjanta.pt/restaurantenelita

RESTAURANTE JARDIM GARDIA

Cozinha Regional
nos Sábados Jantar Dançante com Música ao Vivo
Vários espaços para o serviço de casamentos, baptizados, festas...

VISITE-NOS

Rua do Sol - Quinta do Prado - 3810 AVEIRO - TB, 234941450/597 - Fax 234941970

R. restaurante Coutinho

Rua da Malhada • Telef. 234321812 • 3830 ILHAVO

internet

Central de música.com

É um dos sites de música mais completos da Web. A oferta é variadíssima e a funcionalidade é um dos pontos fortes. Está tudo "à mão de semear". Dá pelo nome de "Tunes.com" e pertence a um grupo onde está integrado o site de uma das mais famosas revistas de música da actualidade, a Rolling Stone.

Tunes.com (situado, como o nome indica, em www.tunes.com) é um daqueles sites na Web onde podemos perder umas boas horas do nosso tempo. Para além do característico espaço noticioso, que nos dá a conhecer as últimas novidades do mundo da música, o site oferece aos cibernautas download dos últimos sucessos (em MP3), vídeos, fotos e webcasts, entre outros. Para

além da habitual oferta, "Tunes.com" permite aos utilizadores integrar e colocar as suas opiniões online, quer através dos fóruns de discussão, nos mais diversos géneros musicais, quer dos comentários/críticas a álbuns e das sugestões que podem deixar no "User Feedback".

É ainda possível a quem visita o site fazer compras, participar em concursos, opinar sobre a "batallas das bandas" (como no site www.meltingstone.com), ouvir rádio, procurar informações sobre os seus artistas preferidos na base de dados "de A a Z", escolher os géneros musicais que mais agrada e procurar material sobre jazz e hip hop nos sites www.DownBeatJazz.com e www.HipHop.com, através dos links dis-



poníveis na parte superior de página.

Uma oferta musical variada, um espaço de crítica e discussão, de conhecimento e lazer são as principais características de um espaço, como o próprio slogan indica, "onde a música vive".

música

Novos álbuns de Jeff Buckley e Pearl Jam

"Mystery White Boy" é o título de um álbum de que recorda os melhores momentos de Jeff Buckley na sua última tournée, antes de morrer em Maio de 1997. Trata-se de uma compilação de temas tocados ao vivo durante a digressão que o artista fez em 1995 e que inclui temas como Lilac Wine e Last Goodbye.

A tão aguardada "reencarnação" de uma das lendas dos anos 90, transpira paixão e abandono, através de interpretações eletrificantes e graciosas. Para além dos temas que celebrizaram Buckley,

"Mystery White Boy" integra ainda algumas covers e temas do cantor que ainda não tinham sido editados. "Dream Brother", "I Woke Up in a Strange Place", "Mojo Pin", "Lilac Wine", "What Will You Say", "Last Goodbye", "Eternal Life", "Grace", "Mood Swing Whiskey", "The Man That Got Away", "Kanga Roo" e "Hallelujah/I Know It's Over" são as doze temas que dão alma a "Mystery White Boy", álbum tão cravante quando esperado, lançado no passado dia 8.

Sete dias antes do espec-

táculo em Portugal é editado o novo trabalho dos Pearl Jam. A banda de Eddie Vedder, que vai estar no Estádio do Restelo no próximo dia 23, regressa com "Binaural", um álbum composto por 14 novos temas que dominarão os próximos espetáculos da banda, incluindo o português. Depois de "Yield" e do grande sucesso internacional que foi o single "Last Kiss", Eddie Vedder volta agora com uma mão cheia de novos temas. "Breakerfall", "God's Dice", "Evacuation", "Light Years", "Nothing As It Seems", "Thin Air", "Insignificance", "Of The Girl", "Grievance", "Rival", "Slight Of Hand", "Soon Forget", "Parting Ways" e "Typing" são os temas que compõem "Binaural", a mais recen-



te compota de pérolas "fabricada" pela banda de Seattle.

cinemas

De 12 a 18 de Maio

Estúdio Oita

"Topsy-Turvy" - Um filme de Mike Leigh, com Jim Broadbent, Allan Corduner, Lesley Manville, Timothy Spall, Ron Cook, Dorothy Atkinson.
(15.00, 18.30, 21.30)



Forum Aveiro

SALA 1 - "Por Amor" ("For The Love Of The Game") - Um filme de Sam Raimi, com Kevin Costner, Kelly Preston, John C. Reilly, Brian Cox.
(12.50, 15.45, 18.40, 21.40, 00.35)



SALA 2 - "Duplo Risco" ("Double Jeopardy") - Um filme de Bruce Beresford, com Tommy Lee Jones, Ashley Judd, Benjamin Weir.
(14.10, 16.50, 19.20, 22.05, 00.25)



SALA 3 - "Erin Brokovich" - Um filme de Steven Soderbergh, com Julia Roberts, Albert Finney, Aaron Eckhart, Peter Coyote, Tracey Walter.
(13.35, 16.20, 19.05, 22.00, 00.40)



SALA 4 - "Falsas Aparências" ("Whole Nine Yards") - Um filme de Jonathan Lynn, com Bruce Willis, Matthew Perry, Rosanna Arquette.
(14.20, 17.10, 19.30, 21.50, 00.15)



SALA 5 - "Inspector Gadget" - Um filme de David Kellogg, com Matthew Broderick, Rupert Everett, Joely Fisher, Dabney Coleman.
(12.40, 14.35, 16.40, 18.50)



SALA 5 - "Capitães de Abril" - Um filme de Maria de Medeiros, com Joaquim de Almeida, Maria de Medeiros, Stefano Accorsi, Frédéric Pierrot.
(21.20, 00.05)



SALA 5 - "Alta Fidelidade" ("High Fidelity") - Um filme de Stephen Frears, com John Cusack, Catherine Zeta-Jones, Joan Cusack, Bruce Springsteen.
(13.25, 16.00, 18.30, 21.10, 23.45)



SALA 7 - "A Casa do Passado" ("House On Haunted Hill") - Um filme de William Malone, com Tony Dalton, Peter Gallagher.
(12.30, 14.45, 17.00, 19.15, 21.30, 23.50)



lanchas-transia

Partidos

S. Jacinto	Vero Cruz
06.30h/07.40	(Late)
09.00/12.45/14.30/17.10/19.10	07.05h/08.25/11.00/13.45/15.55/18.55/20.00
20.45/00.00	22.30/00.45

a) Se ao realzo de segunda e sábado.

farmácias de serviço

De 11 a 17 de Maio

Dia 11 Farmácia Central R. dos Mercadores, 26 **Dia 12** Farmácia Moderna R. Comb. Grande Guerra, 103 **Dia 13** Farmácia Higiene R. José L. Castro, 162 r/c - Esqueira **Dia 14** Farmácia Aveirense R. de Coimbra, 13 **Dia 15** Farmácia Avenida Av. Dr. Lourenço Peixinho, 296 **Dia 16** Farmácia Saúde R. S. Sebastião, 104 **Dia 17** Farmácia Ouidiro R. Eng.º Ouidiro

Computadores e Serviços, Lda Inforvogue

Rua Gustavo F.P. Basto, 12A
3810-119 Aveiro
Tel: (034) 386.374 Fax 4214669
inforvogue@inforvogue.pt

Projectos de Informática
Assistência Técnica
Software/Hardware
Redes e Internet

roteiro da noite



French Café

O French Café encontra-se situado no Largo da Estação, em Águeda, e nele consome-se essencialmente whisky e cerveja, jó que os seus clientes têm idades compreendidas entre os 18 e os 60 anos. Aqui, nota-se muito movimento aos sábados e domingos e, por isso, o bar encerra todas as segundas-feiras.

O French Café tem primeiro andar com confortáveis cadeirões e uma esplanada. Mas, de facto, o que salta à vista é o fantástico mobiliário e decoração, uma das mais caras do país.

Bombarda
Cerveja Artesanal
toc-aqui

Gota's Bar
brevemente

Buteka Bar
Picanha
Feijoada
Capivinha
Restaurante e Bar
Praça Aveiro Naveg. 33. Tel: 234 420028

o TERRAZO
Av. Dr. Lourenço Peixinho, 15 - 7.ª
Tel: 234381352 - AVEIRO

DUKE BAR
R. José Francisco Godinho - MARCELA
Tel: 23678201

SANTOS BAR
KALASHNIKOV
ORIGINAL
Estrada Nacional 108, VAOZ
(Frente à Car. de Vazgos). Tel: 234 791 240

Plaza-Bar
KALASHNIKOV
ORIGINAL
Tel: 2341053 - 3000 Aveiro

FRENCH CAFE
LARGO DO ESTÁDIO - AV. DR. LOURENÇO PEIXINHO, 15
Tel: 234381352 - AVEIRO

XXL
CERVEJA SELF-SERVICE
ESCLA QUANTO
R. Eng.º Vitoriano da Fonseca, 30 C
Tel: 23438771 - 3000-176 AVEIRO

horóscopo



HORÓSCOPO
PROF. BAMBO
de 11 a 17 de Maio

CARNEIRO – 21.03 a 20.04

Sabrá comunicar com os outros sem nenhum problema. Momentos de intimidade vão estimular o romance.

TOURO – 22.04 a 20.05

Sentir-se-á muito atraído por uma pessoa mais velha, com quem poderá vir a ter um romance bastante sério.

GÊMEOS – 21.05 a 21.06

Terá muito rendimento hoje, tanto a nível profissional, como a nível financeiro. No amor, relação um pouco fria.

CARANGUEJO – 22.06 a 21.07

Procure dar mais atenção à família. A vida sentimental inspira cuidados. Tente ser mais honesto e adulto.

LEÃO – 22.07 a 21.08

No amor, não conte muito com o sorte. O entusiasmo da pessoa por quem se interessa pode ser passageiro.

VIRGEM – 22.08 a 21.09

Não seja hoje tão individualista. As pessoas à sua volta precisam de saber que está com elas também nos momentos difíceis.

BALANÇA – 22.09 a 21.10

Siga os desejos do seu coração, e a sua disposição vai melhorar a alhos vivos. Gostos extras e imprevistos poderão surgir.

ESCORPIÃO – 22.10 a 21.11

Aventure-se um pouco mais com os seus projectos e actos. Seja ouvido. Bom envolvimento no amor.

SAGITÁRIO – 22.11 a 21.12

Na relação com quem ama, a atracção será muito forte. Boa relação com um nativo do signo de carneiro.

CAPRICÓRNO – 22.12 a 21.01

Na área afectiva, tente resolver uma situação que ficou mal esclarecida. Hoje à noite, poderá divertir-se muito.

AQUÁRIO – 22.01 a 19.02

Possibilidade de resolver um assunto que ficou para trás. Acerte os pontos com a pessoa amada.

PEIXES – 20.02 a 20.03

Não tenha medo de declarar a sua paixão. Tente mudar a decoração do seu quarto. Talvez isso o ajude a dormir melhor.

a semana na tv.



1
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

2
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

3
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

4
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

5
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

6
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

7
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

8
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

9
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

10
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

11
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

12
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

13
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

14
RTP
domingo (dia 14)
13:00 - Jornal de Notícias
14:00 - Madrugada
15:15 - O Grande Debate
19:00 - Fado da Manhã
20:00 - Fado da Noite
21:00 - Concerto de Música
22:00 - O Grande Debate

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

21:50 - Telenovela
22:45 - Rapazete
22:50 - Rapazete
23:00 - Vídeos de Inês
22:40 - Andanças
00:40 - 24 Horas
01:55 - RTP Economico
02:00 - RTP Economico
02:05 - 1ª Pílgua

Campeão das províncias
Quinta-feira, 11 de Maio de 2000

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

03:30 - O Grande Debate
04:20 - Portugal Economico
SEGUNDA (dia 15)
01:30 - Jornal de Notícias
02:00 - Jornal de Notícias
21:00 - Jornal de Notícias
22:00 - Jornal de Notícias
00:30 - Saída de Lisboa
01:30 - O Grande Debate
01:45 - O Grande Debate
04:00 - Portugal Economico
04:30 - Vídeos

palavras cruzadas

problema nº74
HORIZONTAIS 1 - Reconhecido; dança 2 - Corrijo; peso (inv.) 3 - Oculista; campanha política 4 - Aquil; grupo; cofre (inv.) 5 - Argo; deficiente; ablativo; impedida 6 - Peça de vestuário feminino; o esto e a Babal se referem Camões 7 - Nome masculino 8 - Ador; que Ele estejor; cantor; sem diazoga 9 - Ouro; netas sa fazem peças de barro 10 - Paroico; mudara de dia 11 - Curny; existe nos desertos.
VERTICAIS 1 - Nome feminino; bebida (pl.) 2 - Variedade de raiz; odorosa (inv.) 3 - Fruto de oleico; orcas (inv.) 4 - Descobe; Sacerdote gentílico do Anome 5 - Mare; artilheiro masculino do singular; existe em mais 6 - Antónia de Tado (inv.); compartimento 7 - Separado 8 - Fórmula usada em receitas médicas; no meio de rubino; cantor 9 - Deszatos do destino; marchas 10 - Ladrão; traje habitual das mulheres na Índia meridional e na Pérsia 11 - Descríveis; maradas
N.B. Resolvido o problema, procure o proleto escondido.

Consultas todos os dias das 9h às 21h
Marcações pelo 213159063 - LISBOA e 22508998 - PORTO

Tv. Antero de Gental, 266 - 4º Esq. 4000-086 PORTO
R. Camilo Castelo Branco, 34 - 1º 1150-045 LISBOA

Para um estudo astrológico personalizado, preencher:
recortar e enviar este cupão, juntando envelope selado para a resposta, para:
Africa Astrologia - R. Camilo Castelo Branco, 34 - 1º - 1150-045 LISBOA

Nome: _____ Data de Nascimento: ____/____/____
Morada: _____



ÁFRICA ASTROLOGIA
Máxima competência - sigilo absoluto
Professor
Bambo
Consultas gratuitas na
Rádio Soberania de Agueda
às quartas-feiras das 16 às 17 horas
99.3 FM

Compreensão PROFINCULADO
se relacionam com o problema de
obter os resultados da programação
para o problema de cruzadas.

Problema nº74
Horizontais: 1. Hércules; 2. Sarcófago; 3. Argo; 4. Curo; 5. Argo; 6. Bala; 7. Bala; 8. Bala; 9. Bala; 10. Bala; 11. Bala.
Verticais: 1. Sarcófago; 2. Sarcófago; 3. Sarcófago; 4. Sarcófago; 5. Sarcófago; 6. Sarcófago; 7. Sarcófago; 8. Sarcófago; 9. Sarcófago; 10. Sarcófago; 11. Sarcófago.

A lenda da Senhora da Escadinha

Amanhã, comemora-se o feriado municipal da cidade de Aveiro. Dedicado à padroeira - Santa Joana -, o dia celebra a morte da princesa que escolheu Aveiro como refúgio da sua vocação. O nosso colaborador, Paulo Vitória, conta uma passagem da vida da Santa, que não tendo rigor histórico, foi passada de boca em boca, através das gerações.

Paulo Vitória

Ao chegar à vila de Aveiro, a 30 de julho de 1472, a Princesa Santa Joana e respectiva comitiva encaminharão-se para o Convento dos Padres Dominicanos, em honra de Nossa Senhora da Misericórdia, percorrendo a Rua de Santa Maria, entre as muralhas

e o pobrezinho Convento de Jesus - é o actual espaço da Praça do Milenário e Avenida Santa Joana.

Diante da imponente fachada do cenóbio, em estilo gótico - fundado pelo avô materno da Princesa, o Infante D. Pedro - Santa Joana terá achado curioso o constante vaivém de devotos nus de graças de pedra, em direcção à imagem da Nossa Senhora da Escadinha, exposta à direita da igreja conventual, num nicho aberto na muralha. Ter-lhe-á sido evocada, então, a recordação de uma velha lenda que ainda hoje é contada, apesar do seu carácter vago e incerto do ponto de vista histórico.

Numa madrugada de Agosto de 1422, um velho anão, chamado Afonso Domingues, bateu furiosamente à porta da casa de Aveiro do Infante D. Pedro, "Senhor da Vila". Já há muito tempo que aquele desventurado se encontrava paralisado das pernas e sem se poder levantar. Por isso, quando o visse àquela hora tardia, caminhando sem dificuldade, assustar-se-ia, decerto.

Para disfarçar o embaraço e o nervosismo, Afonso entou ao Infante sem quaisquer hesitações que, na noite antecedente, estando a dormir no seu casebre, viu uma bela senhora, envolta num halo de luz. A Visão, que não dissera o Seu nome, mas que o anão não duvidava de ser a Virgem Maria, ordenou-lhe que se levantasse e, pegando numa enxada, A seguisse. De repente, o homem pôs-se de pé num salto e começou a andar, seguindo a Visão até junto da Porta do Sol; at, obedecendo à Senhora, que entretanto Se sentara nas



escadas da muralha, o idoso, de enxada na mão e sem quaisquer atropalhações, marcou com uma cruz a área onde se iria implantar o futuro convento.

Maravilhado com a revelação, logo D. Pedro sustentou a realidade da aparição e, amigo como era da Ordem dos Pregadores, a quem desejava oferecer uma nova casa, viu naquele facto uma resposta do céu às suas súplicas. Após alcançar do Papa Martinho V o breve para a construção do cenóbio, a 19 de Fevereiro de 1423, ele mesmo lançou a primeira pedra do edifício, a 23 de Maio seguinte; Nossa Senhora da Misericórdia, invocação da Virgem da devoção do Infante "das Sete Partidas", seria o orago da nova comunidade.

ag

► **"Macho/Fêmea"** é o título da exposição de esculturas de João Cutileiro, patente na Centro Cultural e de Congressos de Aveiro. A mostra pode ser vista até amanhã.

► **Paulo Neves** tem patente, no restaurante Salpoente, em Aveiro, até ao próximo dia 16, a exposição "Esculturas".

► **Exposição de pintura** de Stella Barreto e Franca Charais, na Galeria Municipal de Aveiro. A mostra está patente até ao próximo dia 21.

► **Encontra-se patente**, até ao próximo dia 31, na Biblioteca Municipal de Aveiro, a exposição "Retratos de Sal", com fotografias de Michèle Jean-Bart.

► **Até ao próximo dia 17**, a Biblioteca da Universidade de Aveiro tem patente uma exposição de pintura de Ana del Rio.

► **Sérgio de Lemos** tem patente, na Galeria Municipal da Universidade de Aveiro, uma exposição de pintura.

► **Humberto Gaspar** tem patente, até ao dia 27, na Mostra de Santo António (Aveiro), uma exposição de pintura.

► **No restaurante Docas** (Aveiro) encontra-se patente uma exposição de fotografias inserida no programa "Vamos fazer sorrir Mogambique". A mostra pode ser vista até ao final do mês.

► **"Bugalar na Biciclândia"** é o título da exposição de pintura da autoria de José Monteiro. A mostra pode ser vista, até ao final do mês, no Restaurante Olaria, em Aveiro.

► **Até ao próximo dia 21**, encontra-se patente, na Galeria Municipal de Ilhavo, uma exposição colectiva da Associação de Artistas do Bairrado.

► **"Os Sistemas de Iluminação - Séc. XIX e Início do Séc. XX"** é o título da exposição patente, até ao dia 30 do próximo mês, no Museu Júlio Dinis - Uma Casa Ovarense. A mostra pode ser vista às segundas-feiras, das 14 às 17 horas, de terça a sexta-feira, das 10 às 12,30 horas e das 14 às 17 horas, e nos 1.º e 3.º domingos do mês, das 14 às 17,30 horas.

Adecco Formação

CURSOS GRATUITOS

Se tem interesse na área **Metalomecânica:**

- SERRALHARIA
- SOLDADURA

Aproveite esta oportunidade e Contacte:

Rua de Viseu, nº 36
3800-277 Aveiro
Tel: 234/384498 ou 383881
Contacto: Marina Oliveira



Raio, Móveis Metálicos, Lda.

MOBILIÁRIO METÁLICO PARA ESCRITÓRIO E AFINS

Qualidade e Requite

TELEFS. 234 612190-Escritório • 234 612191-Armazém • FAX 234 612199
BORRALHA • Apartado 54 • 3751 ÁGUEDA • PORTUGAL



A QUALIDADE
FAZ A DIFERENÇA

5
ANOS DE GARANTIA

NOVA GERAÇÃO 2000

- Toldos p/ Varandas, Terraços, Jardins e Decorações
- Conforto - Beleza - Qualidade e garantia
- Sistemas manuais ou eléctricos
- Estruturas e Telas de maior Qualidade

Demonstração ao Domicílio

Rua Centro Desportivo de São Bernardo, 10 • 3810-234 AVEIRO • Tel./Fax 234 343 781 • TLM. 967 020 060



equipa do Beira Mar 1999/2000

ASL

CONGRATULA-SE COM A SUBIDA
DO BEIRA MAR À PRIMEIRA LIGA E FELICITA
TODOS AQUELES QUE NISSO SE EMPENHARAM



Primeiro plano: João Paulo, Carlitos, Ribeiro, Coetano, Fusco, Hippy, Óscar, Eduardo, Edgór, Rui Dolores, Gerome, Miguel Ângelo e José Neves; Segundo plano: dr. Loerte Mota, Laranjeira (massagista), eng.º José Luis, dr. América Grego, Dêrcio Silva, dr. Miguel Capão Filipe, prof. José Fernando, António, António Sousa, eng.º Mano Nunes, eng.º Alberto Roque, João Redondo e Afrindo (roupel); Terceiro plano: Tiba, Casel, Paulo Sérgio, Gilta, Lobão, Cristiano, Fony, Marques, Vitor Silva, Fernando Aguiar e Radisti.